



SUNARI

LED SOLAR LAMP

EN: USER GUIDE – LED SOLAR LAMP
BG: РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - LED СОЛАРНА ЛАМПА
CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA - LED SOLÁRNÍ LAMPA
DE: BENUTZERHANDBUCH - LED-SOLARLAMPE
EE: KASUTUSJUHEND - LED PÄIKESE LAMP
ES: GUÍA DEL USUARIO - LÁMPARA SOLAR LED
FI: OHJEKIRJA - LED AURINKOLAMPPU
FR: MANUEL D'UTILISATION - LAMPE SOLAIRE À LED
GR: ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ - ΗΛΙΑΚΟΣ ΛΑΜΠΑ LED
HR: PRIRUČNIK ZA UPOTREBU - LED SOLARNA SVJETILJKA
HU: FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ - LED SOLAR LÁMPA
IT: MANUALE D'USO - LAMPADA SOLARE A LED
LT: NAUDOJIMO VADOVAS - LED SAULĖS LEMPAS
LV: LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA - LED SAULES LAMPA
NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING - LED ZONNE-LAMP
NO: BRUKERHÅNDBOK - LED SOLARLAMPE
PL: INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA – LAMPA SOLARNA LED
PT: MANUAL DO UTILIZADOR - LÂMPADA SOLAR LED
RO: MANUAL DE UTILIZARE - LAMPĂ SOLARĂ LED
SE: ANVÄNDARMANUAL - LED SOLLAMPA
SK: POUŽÍVATEL'SKÁ PRÍRUČKA - LED SOLARNÁ LAMPA
SL: PRIROČNIK ZA UPORABO - LED SOLARNA SVETILKA
SR: УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ - ЛЕД СОЛАРНА ЛАМПА
UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА - СВІТЛОДІЮДНА СОНЯЧНА ЛАМПА

Model/Модел/Modell/Mudel/Modelo/Malli/Modèle/Μοντέλο/Modello/Modelis/
Модель: **FLS-03**

Index/Индекс/Índice/Indeksi/Indice/Δείκτης/Rodyklė/Rādītājs/Indeks/Kazalo:
RTV100324

EN: USER GUIDE

Thank you for choosing our product. We believe that you will enjoy using it. Before using the product, please read the user manual carefully, especially the instructions for safe use. Please keep the user manual for future reference when using the product.

The set includes: LED solar lamp, wall bracket, user manual.

Safety of use:

- To ensure proper operation of the device, it should be installed in a place with good sunlight.
- Keep the device away from fire. Do not immerse in water!
- Children should not play with the device.
- Do not disassemble the device. Do not repair a damaged product yourself. Any traces of modification, disassembly of the device result in loss of warranty!
- The lighting elements are not replaceable.
- The device is not a toy. Keep the device out of reach of children. The device should not be operated by people (including children) with limited physical or mental predispositions, as well as by people who have no experience in operating electronic equipment. They can use it only under the supervision of people responsible for their safety.
- At temperatures below -6°C, the motion sensor may not work properly. Normal performance will return when the temperature rises.

Safety rules for using batteries

The device is powered by a rechargeable battery. Avoid exposing the battery to very low or very high temperatures (below 10°C / 50°F or above 45°C / 113°F). Extreme temperatures can affect the capacity and life of the battery. Avoid exposing the battery to liquids or metal objects, as this can completely or partially damage the battery. Use the battery only for its intended purpose. Do not destroy, damage or throw the battery into a fire - this can be dangerous and cause a fire. Dispose of the used or damaged battery in a special container. Overcharging the battery can damage it. Therefore, do not charge the battery longer than necessary. Installing the wrong type of battery can cause it to explode. Do not open the battery. Dispose of the battery according to the instructions. The battery in the device is replaceable.

Device installation and operation settings

1. Pull out the mounting bracket located on the back of the solar panel and mount it with mounting pins in a selected, well-lit place.
2. Slide the lamp into the mounted holder.
3. Adjust the solar panel to face the sun at the most efficient angle.
4. Adjust the lamps to illuminate the selected places.
5. Turn on the device and select the operating mode by pressing the button on the back of the lamp.

IMPORTANT! There should be no electrical, water, gas or other installations in the mounting location. Damage caused during drilling or mounting of the device is not

covered by the manufacturer's warranty. If necessary, consult a professional to mount the device.

Work Modes

1. PIR mode 1 - the lamp is on for 20 seconds from the motion detection moment and then switch off.
2. PIR 2 mode - the lamp is on for 20 seconds from the motion detection moment and then goes into the constant light mode of 10% power.
3. Continuous mode - 50% power (Motion detector is deactivated).

Motion sensor

The motion sensor detects motion within a range of 5 meters and a 120° radius. The optimal height of the installation for the device's work is 2.5-4m.

Dusk sensor

The device has a built-in twilight sensor that controls the operation of the lamp. When the sunlight intensity exceeds 100 lux, the solar panel will enter the lamp battery charging mode. When night falls or the light intensity drops below 100 lux, the light will automatically turn on according to the current working mode.

Tips:

1. Keeping the switch in the OFF position on days when the device is not in use will help maintain the battery in good condition.
2. The operating temperature of the lithium-ion battery is -20-50°C, but the optimal working temperature is 15-40°C. We recommend storing the solar panel with the battery in winter when the temperature is below 5°C to extend the battery life.

Troubleshooting:

The light will not turn on when there is movement in the detection area.	Make sure the switch is in the ON position. Make sure the motion sensor is positioned to face oncoming movement. Make sure the battery have been charged in direct sunlight for at least 8 hours. Make sure that the solar panel face is facing south so that it receives direct sunlight for most of the day for optimal battery charging. Make sure, that the solar panel is not covered with shadows during day while charging. Check that solar panel is not near a light source such as street lamp.
The light turns on during the day.	Solar panel is in a dark or shaded place. Reposition the solar panel to be in direct sunlight facing south.
Light quickly flashes on and off and/or light is not as bright as usual.	Battery charge may be low. Turn off the device and charge the battery for at 8 hours minimum, making sure the solar panel is exposed to direct sunlight.
The light turns on for no apparent reason.	Moving trees, traffic, pets or birds may be getting in the detection area. Mount the device higher up or in a location where these factors may have less of an impact on the light's performance. If there are reflective objects such as windows, water, or white walls in the detection area, you may need to redirect or possibly reposition the device.

Maintenance and cleaning

Keep the device out of the reach of children. Avoid very high temperatures; they may shorten the life of the device's electronic components or melt plastic parts. Keep solar panel clean. Dirt and dust on the panel reduce the battery charging efficiency – this can lead to a shortened battery life and device failure. Use only a dry and soft cloth to clean the device. Do not use agents with a high concentration of acid or alkali.

Proper disposal of used equipment



The device is marked with the symbol of a crossed-out waste container in accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Products marked  with this symbol should not be disposed of with household waste after their period of use. Users are obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. Collecting these types of waste in designated areas and properly recycling them contributes to the protection of natural resources. Proper recycling of used electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to safely dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner, the user should contact the local authorities, a waste collection point, or the point of sale where the equipment was purchased.

Proper disposal of used battery



In accordance with EU Directive 2023/1542 on batteries and waste batteries, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol means that the batteries used in this product should not be disposed of with normal household waste but should be handled in accordance with the directive and local regulations. Batteries must not be thrown away with unsorted municipal waste. Users of batteries must use the available collection network for their return, recycling, and disposal. In the EU, the collection and recycling of batteries are subject to separate procedures. To learn more about local battery recycling procedures, users should contact the municipal office, a waste management institution, or a landfill.

Declaration of Conformity with European Union Directives



Telforceone SA hereby declares that the product is compliant with the basic requirements and other provisions of the Directives of the so-called the "new approach" of the European Union.

ВГ: РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим ви, че избрахте нашия продукт. Вярваме, че ще ви е приятно да го използвате. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно ръководството за потребителя, особено инструкциите за безопасна употреба. Моля, запазете ръководството за потребителя за бъдещи справки, когато използвате продукта.

Комплектът включва: LED соларна лампа, скоба за стена, ръководство за потребителя.

Безопасност на употреба:

- За да осигурите правилна работа на устройството, то трябва да бъде инсталирано на място с добра слънчева светлина.
- Пазете устройството от огън. Не се потапяйте във вода!

- Децата не трябва да си играят с устройството.
- Не разглобявайте устройството. Не поправяйте сами повреден продукт. Всякакви следи от модификация, разглобяване на устройството водят до загуба на гаранция!
- Осветителните елементи не са за смяна.
- Устройството не е играчка. Пазете устройството далеч от деца. Устройството не трябва да се управлява от хора (включително деца) с ограничени физически или психически предразположения, както и от хора без опит в работата с електронно оборудване. Те могат да го използват само под наблюдението на лица, отговорни за тяхната безопасност.
- При температури под -6°C сензорът за движение може да не работи правилно. Нормалната работа ще се възстанови, когато температурата се повиши.

Правила за безопасност при използване на батерии

Устройството се захранва от акумулаторна батерия. Избягвайте излагането на батерията на много ниски или много високи температури (под 10°C / 50°F или над 45°C / 113°F). Екстремните температури могат да повлияят на капацитета и живота на батерията. Избягвайте излагането на батерията на течности или метални предмети, тъй като това може да я повреди напълно или частично. Използвайте батерията само по предназначение. Не унищожавайте, не повреждайте и не хвърляйте батерията в огън - това може да бъде опасно и да причини пожар. Изхвърлете използваната или повредена батерия в специален контейнер. Презареждането на батерията може да я повреди. Затова не зареждайте батерията по-дълго от необходимото. Не отваряйте батерията. Изхвърлете батерията съгласно инструкциите. Батерията в устройството не е сменяема.

Настройки за инсталиране и работа на устройството

1. Издърпайте монтажната скоба, разположена на гърба на соларния панел, и я монтирайте с монтажни щифтове на избрано, добре осветено място.
2. Плъзнете лампата в монтирания държач.
3. Регулирайте соларния панел така, че да е обърнат към слънцето под най-ефективния ъгъл.
4. Регулирайте лампите така, че да осветяват избраните места.
5. Включете уреда и изберете режим на работа, като натиснете бутона на гърба на лампата.

ВАЖНО! На мястото на монтажа не трябва да има електрически, водопроводни, газови или други инсталации. Повреди, причинени по време на пробиване или монтиране на устройството, не се покриват от гаранцията на производителя. Ако е необходимо, консултирайте се със специалист за монтаж на устройството.

Режими на работа

1. PIR режим 1 - лампата свети за 20 секунди от момента на засичане на движение и след това изгасва.
2. PIR Режим 2 - лампата свети за 20 секунди от момента на засичане на движение и след това преминава в режим на постоянна светлина с 10% мощност.
3. Непрекъснат режим - 50% мощност (Детекторът за движение е деактивиран).

Сензор за движение

Сензорът за движение засича движение в обхват от 5 метра и радиус от 120°. Оптималната височина на инсталацията за работа на устройството е 2,5-4м.

Сензор за здрач

Устройството има вграден сензор за здрач, който контролира работата на лампата. Когато интензитетът на слънчевата светлина надвиши 100 лукса, соларният панел ще влезе в режим на зареждане на батерията на лампата. Когато падне нощ или интензитетът на светлината падне под 100 лукса, светлината ще се включи автоматично според текущия работен режим.

Съвети:

1. Поддържането на превключвателя в положение OFF в дните, когато устройството не се използва, ще помогне за поддържането на батерията в добро състояние.
2. Работната температура на литиево-йонната батерия е -20-50°C, но оптималната работна температура е 15-40°C. Препоръчваме да съхранявате слънчевия панел с батерията през зимата, когато температурата е под 5°C, за да удължите живота на батерията.

Отстраняване на неизправности:

Светлината няма да светне, когато има движение в зоната на засичане.	Уверете се, че превключвателят е в положение ON. Уверете се, че сензорът за движение е разположен така, че да гледа насрещно движение. Уверете се, че батерията е била заредена на пряка слънчева светлина поне 8 часа. Уверете се, че лицето на соларния панел е обърнато на юг, така че да получава директно слънчева светлина през по-голямата част от деня за оптимално зареждане на батерията. Уверете се, че слънчевият панел не е покрит със сенки през деня, докато се зарежда. Проверете дали соларният панел не е близо до източник на светлина, като улична лампа.
Светлината се включва през деня.	Соларният панел е на тъмно или сенчесто място. Преместете слънчевия панел така, че да е на пряка слънчева светлина, обърнат на юг.
Світло швидко вмикається та гасне та/або світло не таке яскраве, як зазвичай.	Напу̀неност батерії може бити низька. Исключите уре́дја́й и пуните батерію најма́нє 8 сати, пазе́ћи да соларни панел буде изложен директно́ј сунчево́ј светлости.
Лампата светва без видима причина.	Движещи се дървета, трафик, домашни любимци или птици може да попаднат в зоната на откриване. Монтирайте устройството по-високо или на място, където тези фактори могат да окажат по-малко влияние върху работата на светлината. Ако има отразяващи обекти като прозорци, вода или бели стени в зоната на откриване, може да се наложи да пренасочите или евентуално да преместите устройството.

Поддръжка и почистване

Пазете уреда от деца. Избягвайте много високи температури; те могат да съкратят живота на електронните компоненти на устройството или да разтопят пластмасови части. Поддържайте соларния панел чист. Мръсотията и прахът по панела намаляват ефективността на зареждане на батерията – това може да доведе до скъсяване на живота на батерията и повреда на устройството. Използвайте само суха и мека кърпа за почистване на устройството. Не използвайте средства с висока концентрация на киселина или основи.

Правилно изхвърляне на използваното оборудване



Устройството е маркирано със символа на зачеркнат контейнер за отпадъци в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Продуктите, маркирани с този символ, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци след периода на употреба. Потребителите са длъжни да изхвърлят отпадъчното електрическо и електронно оборудване, като го предадат на определено място, където тези опасни отпадъци се рециклират. Събирането на тези видове отпадъци на определени места и правилното им рециклиране допринася за опазването на природните ресурси. Правилното рециклиране на използвано електрическо и електронно оборудване има положително въздействие върху човешкото здраве и околната среда. За информация относно това къде и как безопасно да изхвърлите използваното електрическо и електронно оборудване по екологичен начин, потребителят трябва да се свърже с местните власти, пункт за събиране на отпадъци или пункт за продажба, откъдето е закупено оборудването.

Правилно изхвърляне на използваната батерия



В съответствие с Директива 2006/66/ЕО на ЕС относно батериите и използваните батерии, този продукт е маркиран със символа на зачеркнат контейнер за отпадъци. Символът означава, че батериите, използвани в този продукт, не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци, а трябва да се третират в съответствие с директивата и местните разпоредби. Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани битови отпадъци. Потребителите на батерии трябва да използват наличната събирателна мрежа за тяхното връщане, рециклиране и изхвърляне. В ЕС събирането и рециклирането на батерии са предмет на отделни процедури. За да научат повече за местните процедури за рециклиране на батерии, потребителите трябва да се свържат с общинската служба, институцията за управление на отпадъците или депо.

Декларация за съответствие с директивите на Европейския съюз



С настоящото Telforceone SA декларира, че продуктът е в съответствие с основните изисквания и други разпоредби на Директивите на така наречения "нов подход" на Европейския съюз.

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Věříme, že jej budete rádi používat. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte uživatelskou příručku, zejména pokyny pro bezpečné použití. Uchovejte si uživatelskou příručku pro budoucí použití při používání produktu.

Sada obsahuje: LED solární lampu, nástěnný držák, uživatelskou příručku.

Bezpečnost použití:

- Pro zajištění správného provozu zařízení by mělo být instalováno na místě s dostatečným slunečním zářením.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah ohně. Neponořujte se do vody!
- Děti by si s přístrojem neměly hrát.
- Nerozebírejte zařízení. Neopravujte poškozený výrobek sami. Jakékoli stopy po úpravách nebo demontáži zařízení mají za následek ztrátu záruky!
- Osvětlovací prvky nejsou vyměnitelné.
- Zařízení není hračka. Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými nebo duševními predispozicemi, ani osoby, které nemají zkušenosti s obsluhou elektronických zařízení. Mohou jej používat pouze pod dohledem osob odpovědných za jejich bezpečnost.

• Při teplotách pod -6 °C nemusí snímač pohybu fungovat správně. Normální výkon se obnoví, jakmile teplota stoupne.

Bezpečnostní pravidla pro používání baterií

Zařízení je napájeno dobíjecí baterií. Nevystavujte baterii velmi nízkým ani velmi vysokým teplotám (pod 10 °C / 50 °F nebo nad 45 °C / 113 °F). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Nevystavujte baterii kapalinám nebo kovovým předmětům, mohlo by dojít k jejímu úplnému nebo částečnému poškození. Používejte baterii pouze k určenému účelu. Baterii neničte, nepoškozujte ani nehazujte do ohně – může to být nebezpečné a způsobit požár. Použitou nebo poškozenou baterii zlikvidujte ve speciální nádobě. Přebíjení baterie ji může poškodit. Proto nenabíjejte baterii déle, než je nutné. Neotevírejte baterii. Zlikvidujte baterii dle pokynů. Baterie v zařízení není vyměnitelná.

Nastavení instalace a provozu zařízení

1. Vytáhněte montážní držák umístěný na zadní straně solárního panelu a namontujte jej pomocí montážních kolíků na vybrané, dobře osvětlené místo.
2. Zasuňte lampu do namontovaného držáku.
3. Nastavte solární panel tak, aby směřoval ke slunci v nejefektivnějším úhlu.
4. Upravte lampy tak, aby osvětlovaly vybraná místa.
5. Zapněte zařízení a vyberte provozní režim stisknutím tlačítka na zadní straně lampy.

DŮLEŽITÉ! V místě montáže by neměly být žádné elektrické, vodovodní, plynové nebo jiné instalace. Na poškození vzniklá při vrtání nebo montáži zařízení se nevztahuje záruka výrobce. V případě potřeby se o montáži zařízení poraďte s odborníkem.

Provozní režimy

1. PIR režim 1 - lampa svítí 20 sekund od okamžiku detekce pohybu a poté se vypne.
2. PIR režim 2 - lampa svítí 20 sekund od okamžiku detekce pohybu a poté přejde do režimu konstantního světla s 10% výkonem.
3. Nepřetržitý režim - 50% výkon (detektor pohybu je deaktivován).

Snímač pohybu

Snímač pohybu detekuje pohyb v dosahu 5 metrů a v okruhu 120°. Optimální výška instalace pro práci zařízení je 2,5-4 m.

Senzor soumraku

Zařízení má vestavěný soumrakový senzor, který řídí provoz lampy. Když intenzita slunečního světla překročí 100 luxů, solární panel přejde do režimu nabíjení baterie lampy. Když nastane noc nebo intenzita světla klesne pod 100 luxů, světlo se automaticky zapne podle aktuálního pracovního režimu.

Tipy:

1. *Ponecháním vypínače v poloze OFF ve dnech, kdy se zařízení nepoužívá, pomůže udržet baterii v dobrém stavu.*
2. *Provozní teplota lithium-iontové baterie je -20-50°C, ale optimální pracovní teplota je 15-40°C. Solární panel s baterií doporučujeme skladovat v zimě, kdy je teplota pod 5°C, aby se prodloužila životnost baterie.*

Odstraňování problémů:

Lampa se nerozsvítí, pokud	Ujistěte se, že je přepínač v poloze ON. Ujistěte se, že je snímač pohybu umístěn tak, aby směřoval k protijedoucímu pohybu.
----------------------------	---

se v detekční oblasti pohybuje.	Ujistěte se, že byla baterie nabíjena na přímém slunci po dobu alespoň 8 hodin. Ujistěte se, že solární panel je otočen na jih, aby přijímal přímé světlo. slunečnímu záření po většinu dne pro optimální nabití baterie. Během nabíjení se ujistěte, že solární panel není během dne zastíněn. Zkontrolujte, zda se solární panel nenachází v blízkosti zdroje světla, jako je například pouliční lampa.
Lampa se rozsvítí během dne.	Lampa je na tmavém nebo zastíněném místě. Přemístěte lampu tak, aby byla na přímém slunci.
Světlo rychle bliká a/nebo světlo není tak jasné jako obvykle.	Nabití baterie může být nízké. Vypněte zařízení a nabíjejte baterii po dobu minimálně 8 hodin, ujistěte se, že je solární panel vystaven přímému slunečnímu záření.
Světlo se rozsvítí bez zjevného důvodu.	Do detekční oblasti se mohou dostat pohybující se stromy, doprava, domácí zvířata nebo ptáci. Namontujte zařízení výše nebo na místo, kde tyto faktory mohou mít menší vliv na výkon světla. Pokud se v detekční oblasti nacházejí reflexní objekty, jako jsou okna, voda nebo bílé stěny, může být nutné zařízení přesměrovat nebo případně přemístit.

Údržba a čištění

Udržujte zařízení mimo dosah dětí. Vyhněte se velmi vysokým teplotám; mohou zkrátit životnost elektronických součástí zařízení nebo roztavit plastové části. Udržujte solární panel v čistotě. Nečistoty a prach na panelu snižují účinnost nabíjení baterie – to může vést ke zkrácení životnosti baterie a selhání zařízení. K čištění zařízení používejte pouze suchý a měkký hadřík. Nepoužívejte prostředky s vysokou koncentrací kyselin nebo zásad.

Správná likvidace použitého vybavení



Zařízení je označeno symbolem přeškrtnuté nádoby na odpad v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Výrobky označené tímto symbolem by neměly být po uplynutí doby používání likvidovány s domovním odpadem. Uživatelé jsou povinni likvidovat odpadní elektrické a elektronické zařízení odevzdáním na určené místo, kde se tento nebezpečný odpad recykluje. Sběr těchto druhů odpadů na vyhrazených místech a jejich řádná recyklace přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení má pozitivní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro informace o tom, kde a jak bezpečně ekologicky zlikvidovat použité elektrické a elektronické zařízení, by se měl uživatel obrátit na místní úřady, na sběrné místo odpadu nebo na prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

Správná likvidace použité baterie



V souladu se směrnicí EU 2023/1542 o bateriích a použitých bateriích je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Symbol znamená, že baterie použité v tomto produktu by neměly být likvidovány s běžným domovním odpadem, ale mělo by se s nimi zacházet v souladu se směrnicí a místními předpisy. Baterie se nesmí vyhazovat do netříděného komunálního odpadu. Uživatelé baterií musí pro jejich vrácení, recyklaci a likvidaci využít dostupnou sběrnou síť. V EU podléhá sběr a recyklace baterií samostatným postupům. Chcete-li se dozvědět více o místních postupech recyklace baterií, měli by uživatelé kontaktovat obecní úřad, instituci pro nakládání s odpady nebo skládku.

Prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie



Telforceone SA tímto prohlašuje, že produkt je ve shodě se základními požadavky a dalšími ustanoveními Směrnice tzv. „nového přístupu“ Evropské unie.

DE: BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir glauben, dass Sie Freude daran haben werden. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere die Anweisungen zur sicheren Verwendung. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen bei der Verwendung des Produkts auf.

Das Set enthält: LED-Solarlampe, Wandhalterung, Benutzerhandbuch.

Sicherheit der Anwendung:

- Um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, sollte es an einem Ort mit guter Sonneneinstrahlung installiert werden.
- Halten Sie das Gerät von Feuer fern. Nicht ins Wasser eintauchen!
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät nicht zerlegen. Reparieren Sie ein beschädigtes Produkt nicht selbst. Jegliche Spuren von Veränderungen, Demontagen am Gerät führen zum Verlust der Garantie!
- Die Beleuchtungselemente sind nicht austauschbar.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Veranlagung sowie von Personen bedient werden, die keine Erfahrung mit der Bedienung elektronischer Geräte haben. Sie dürfen es nur unter Aufsicht von Personen verwenden, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind.
- Bei Temperaturen unter -6 °C funktioniert der Bewegungssensor möglicherweise nicht richtig. Die normale Leistung wird wiederhergestellt, wenn die Temperatur steigt.

Sicherheitsregeln für die Verwendung von Batterien

Das Gerät wird über einen wiederaufladbaren Akku mit Strom versorgt. Setzen Sie die Batterie keinen sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen aus (unter 10 °C / 50 °F oder über 45 °C / 113 °F). Extreme Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer der Batterie beeinträchtigen. Vermeiden Sie den Kontakt des Akkus mit Flüssigkeiten oder Metallgegenständen, da dies den Akku ganz oder teilweise beschädigen kann. Verwenden Sie den Akku nur für den vorgesehenen Zweck. Zerstören oder beschädigen Sie die Batterie nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Dies kann gefährlich sein und einen Brand verursachen. Entsorgen Sie die verbrauchte oder beschädigte Batterie in einem speziellen Behälter. Durch Überladen kann der Akku beschädigt werden. Laden Sie den Akku daher nicht länger als nötig. Öffnen Sie die Batterie nicht. Entsorgen Sie die Batterie gemäß den Anweisungen. Der Akku im Gerät ist nicht austauschbar.

Geräteinstallation und Betriebseinstellungen

1. Ziehen Sie die Montagehalterung auf der Rückseite des Solarmoduls heraus und befestigen Sie es mit den Montagestiften an einem ausgewählten, gut beleuchteten Ort.
2. Schieben Sie die Lampe in die montierte Halterung.
3. Richten Sie das Solarpanel so aus, dass es im effizientesten Winkel zur Sonne ausgerichtet ist.
4. Stellen Sie die Lampen so ein, dass sie die ausgewählten Stellen beleuchten.

5. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den Betriebsmodus durch Drücken der Taste auf der Rückseite der Lampe.

WICHTIG! Am Montageort dürfen sich keine Elektro-, Wasser-, Gas- oder sonstigen Installationen befinden. Schäden, die beim Bohren oder Montieren des Geräts entstehen, werden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen Fachmann, um das Gerät zu montieren.

Betriebsmodi

1. PIR-Modus 1 – Die Lampe leuchtet ab dem Moment der Bewegungserkennung 20 Sekunden lang und schaltet sich dann aus.
2. PIR-Modus 2 – Die Lampe leuchtet ab dem Moment der Bewegungserkennung 20 Sekunden lang und wechselt dann in den Dauerlichtmodus mit 10 % Leistung.
3. Dauerlichtmodus – 50 % Leistung (Bewegungsmelder ist deaktiviert).

Bewegungssensor

Der Bewegungssensor erkennt Bewegungen in einem Umkreis von 5 Metern und einem Radius von 120°. Die optimale Montagehöhe für das Gerät beträgt 2,5–4 m.

Dämmerungssensor

Das Gerät verfügt über einen eingebauten Dämmerungssensor, der den Betrieb der Lampe steuert. Wenn die Sonnenlichtintensität 100 Lux überschreitet, wechselt das Solarpanel in den Lademodus der Lampenbatterie. Wenn es dunkel wird oder die Lichtintensität unter 100 Lux fällt, schaltet sich das Licht je nach aktuellem Betriebsmodus automatisch ein.

Tipps:

1. Wenn Sie den Schalter an Tagen, an denen das Gerät nicht verwendet wird, in der Position „OFF“ lassen, bleibt die Batterie in gutem Zustand.
2. Die Betriebstemperatur der Lithium-Ionen-Batterie beträgt -20–50 °C, die optimale Betriebstemperatur beträgt jedoch 15–40 °C. Wir empfehlen, das Solarpanel mit der Batterie im Winter bei Temperaturen unter 5 °C zu lagern, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Fehlerbehebung:

Bei Bewegungen im Erfassungsbereich schaltet sich das Licht nicht ein.	Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf der Position „ON“ steht. Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor auf entgegenkommende Bewegungen ausgerichtet ist. Stellen Sie sicher, dass der Akku mindestens 8 Stunden lang in direktem Sonnenlicht geladen wurde. Stellen Sie sicher, dass die Vorderseite des Solarmoduls nach Süden zeigt, damit es direktes Sonnenlicht den größten Teil des Tages für eine optimale Batterieladung. Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel während des Ladevorgangs tagsüber nicht im Schatten liegt. Stellen Sie sicher, dass sich das Solarpanel nicht in der Nähe einer Lichtquelle wie beispielsweise einer Straßenlaterne befindet.
Die Lampe schaltet sich tagsüber ein.	Die Lampe steht an einem dunklen oder schattigen Ort. Positionieren Sie die Lampe so, dass sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
Das Licht blinkt schnell an und aus und/oder das Licht	Der Akkustand ist möglicherweise niedrig. Schalten Sie das Gerät aus und laden Sie den Akku mindestens 8 Stunden lang auf. Stellen Sie dabei sicher, dass das Solarpanel direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

ist nicht so hell wie gewöhnlich.	
Das Licht geht ohne ersichtlichen Grund an.	Bewegliche Bäume, Verkehr, Haustiere oder Vögel können in den Erfassungsbereich gelangen. Montieren Sie das Gerät höher oder an einer Stelle, an der diese Faktoren weniger Einfluss auf die Leistung des Lichts haben. Befinden sich reflektierende Objekte wie Fenster, Wasser oder weiße Wände im Erfassungsbereich, ist eine Umlenkung bzw. Neupositionierung des Gerätes erforderlich.

Wartung und Reinigung

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Vermeiden Sie sehr hohe Temperaturen; Sie können die Lebensdauer der elektronischen Komponenten des Geräts verkürzen oder Kunststoffteile zum Schmelzen bringen. Halten Sie das Solarpanel sauber. Schmutz und Staub auf dem Panel beeinträchtigen die Ladeeffizienz des Akkus – dies kann zu einer verkürzten Akkulebensdauer und einem Geräteausfall führen. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts nur ein trockenes und weiches Tuch. Verwenden Sie keine Mittel mit hoher Säure- oder Alkalikonzentration.

Fachgerechte Entsorgung gebrauchter Geräte



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) mit einem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gekennzeichnet. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen am Ende ihrer Nutzungsdauer weder entsorgt noch mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte zu entsorgen, indem er sie an einer dafür vorgesehenen Stelle abgibt, wo dieser gefährliche Abfall recycelt wird. Das Sammeln dieser Art von Abfällen an getrennten Orten und ein ordnungsgemäßer Verwertungsprozess tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Für Informationen darüber, wo und wie Sie elektrische und elektronische Altgeräte umweltgerecht entsorgen können, wenden Sie sich bitte an die zuständige örtliche Behörde, die Abfallsammelstelle oder die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben.

Richtige Entsorgung gebrauchter Batterien



Gemäß der EU-Richtlinie 2023/1542 über Batterien und Altbatterien ist dieses Produkt mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass die in diesem Produkt verwendeten Batterien nicht im normalen Hausmüll entsorgt, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften behandelt werden sollten. Batterien dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Batterienutzer müssen für diese Artikel das verfügbare Sammelnetz nutzen, das deren Rückgabe, Recycling und Entsorgung ermöglicht. Innerhalb der EU unterliegen die Sammlung und das Recycling von Batterien gesonderten Verfahren. Um mehr über bestehende Batterierecyclingverfahren in Ihrer Region zu erfahren, wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, Abfallentsorgungsbehörde oder Deponie.

Erklärung zur Einhaltung der Richtlinien der Europäischen Union



Hiermit erklärt Telforceone SA, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der sogenannten Richtlinien entspricht. „neuer Ansatz“ der Europäischen Union.

ET: KASUTUSJUHEND

Täname, et valisite meie toote. Usume, et naudite selle kasutamist. Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi kasutusjuhend, eriti ohutu kasutamise juhised. Hoidke kasutusjuhend alles toote kasutamisel edaspidiseks kasutamiseks.

Komplekti kuulub: LED päikeselampi, seinakinnitust, kasutusjuhendit.

Kasutamise ohutus:

- Seadme nõuetekohase töö tagamiseks tuleks see paigaldada hea päikesevalgusega kohta.
- Hoidke seadet tulest eemal. Ära kasta ennast vette!
- Lapsed ei tohiks seadmega mängida.
- Ärge võtke seadet lahti. Ärge parandage kahjustatud toodet ise. Seadme modifitseerimise või lahtivõtmise jäljed põhjustavad garantii kaotamise!
- Valgustuselemente ei saa vahetada.
- Seade ei ole mänguasi. Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas. Seadet ei tohiks kasutada inimesed (sh lapsed), kellel on piiratud füüsiline või vaimne eelsoodumus, samuti inimesed, kellel puudub kogemus elektroonikaseadmete käsitlemisel. Nad võivad seda kasutada ainult nende ohutuse eest vastutavate isikute järelevalve all.
- Temperatuuril alla -6 °C ei pruugi liikumisandur korralikult töötada. Normaalne jõudlus taastub, kui temperatuur tõuseb.

Patareide kasutamise ohutusnõuded

Seadet toidab laetav aku. Vältige aku jätmist väga madala või väga kõrge temperatuuri kätte (alla 10 °C / 50 °F või üle 45 °C / 113 °F). Äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada aku mahtuvust ja eluiga. Vältige aku kokkupuudet vedelike või metallesemetega, kuna see võib akut täielikult või osaliselt kahjustada. Kasutage akut ainult ettenähtud otstarbel. Ärge hävitage, kahjustage ega visake akut tulle – see võib olla ohtlik ja põhjustada tulekahju. Visake kasutatud või kahjustatud aku spetsiaalsesse konteinerisse. Aku ülelaadimine võib seda kahjustada. Seetõttu ärge laadige akut kauem kui vaja. Ärge avage akut. Hävitage aku vastavalt juhistele. Seadme aku ei ole vahetatav.

Seadme paigaldus- ja tööseadistused

1. Tõmmake välja päikesepaneeli tagaküljel asuv kinnituskamber ja kinnitage see kinnitustihvtidega valitud hästi valgustatud kohta.
2. Lükake lamp paigaldatud hoidikusse.
3. Reguleeri päikesepaneel nii, et see oleks päikese poole suunatud kõige efektiivsema nurga all.
4. Reguleeri lampe valitud kohtade valgustamiseks.
5. Lülitage seade sisse ja valige töörežiim, vajutades lambi tagaküljel asuvat nuppu.

TÄHTIS! Paigalduskohas ei tohiks olla elektri-, vee-, gaasi- ega muid seadmeid. Tootjagarantii ei kata seadme puurimisel või paigaldamisel tekkinud kahjustusi. Vajadusel konsulteerige seadme paigaldamiseks spetsialistiga.

Töörežiimid

1. PIR-režiim 1 – lamp põleb liikumise tuvastamise hetkest 20 sekundit ja seejärel lülitub välja.
2. PIR-režiim 2 – lamp põleb liikumise tuvastamise hetkest 20 sekundit ja seejärel lülitub pideva valgustuse režiimile võimsusega 10%.
3. Pidev režiim – võimsusega 50% (liikumisandur on deaktiveeritud).

Liikumisandur

Liikumisandur tuvastab liikumist 5 meetri raadiuses ja 120° raadiuses. Seadme optimaalne paigalduskõrgus on 2,5–4 m.

Hämaruse andur

Seadmel on sisseehitatud hämarusandur, mis juhib lambi tööd. Kui päikesevalguse intensiivsus ületab 100 luksit, lülitub päikesepaneel lambi aku laadimisrežiimi. Kui öö saabub või valguse intensiivsus langeb alla 100 luksit, lülitub valgus vastavalt praegusele töörežiimile automaatselt sisse.

Nõuanded:

1. Lülitati asendis OFF hoidmine päevadel, mil seadet ei kasutata, aitab hoida akut heas seisukorras.
2. Liitiumioonaku töötemperatuur on -20-50°C, kuid optimaalne töötemperatuur on 15-40°C. Soovitame aku tööea pikendamiseks hoida päikesepaneeli koos akuga talvel, kui temperatuur on alla 5°C.

Veaotsing:

Valgus ei lülitu sisse, kui tuvastuspiirkonnas on liikumist.	Veenduge, et lüliti on ON-asendis. Veenduge, et liikumisandur oleks suunatud vastutuleva liikumise poole. Veenduge, et akut on otsese päikesevalguse käes laetud vähemalt 8 tundi. Veenduge, et päikesepaneeli esikülg oleks suunatud lõunasse, et see saaks otsest valgust optimaalseks aku laadimiseks suurema osa päevast päikesevalguses. Veenduge, et päikesepaneel poleks laadimise ajal päeval varjudes. Kontrollige, et päikesepaneel ei oleks valgusallika, näiteks tänavalambi lähedal.
Valgus süttib päeval.	Päikesepaneel on pimedas või varjulises kohas. Asetage päikesepaneel ümber nii, et see oleks otsese päikesevalguse käes lõuna poole.
Valgus vilgub kiiresti sisse ja välja ja/või valgus ei ole nii ere kui tavaliselt.	Aku laetus võib olla madal. Lülitage seade välja ja laadige akut vähemalt 8 tundi, veendudes, et päikesepaneel on otsese päikesevalguse käes.
Valgus süttib ilma nähtava põhjusega.	Tuvastuspiirkonda võivad sattuda liikuvad puud, liiklus, lemmikloomad või linnud. Paigaldage seade kõrgemale või kohta, kus need tegurid võivad tule jõudlust vähem mõjutada. Kui tuvastuspiirkonnas on peegeldavaid objekte, näiteks aknaid, vett või valgeid seinu, peate seadme ümber suunama või ümber paigutama.

Hooldus ja puhastus

Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas. Vältige väga kõrgeid temperatuure; need võivad lühendada seadme elektrooniliste komponentide eluiga või sulatada plastosi. Hoidke päikesepaneel puhas. Mustus ja tolm paneelil vähendavad aku laadimise efektiivsust – see võib kaasa tuua aku eluea lühenemise ja seadme rikke. Kasutage seadme puhastamiseks ainult kuiva ja pehmet lappi. Ärge kasutage kõrge happe- või leeliskontsentratsiooniga aineid.

Kasutatud seadmete nõuetekohane utiliseerimine



Seade on tähistatud läbikriipsutatud jäätmemahuti sümboliga vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Selle sümboliga tähistatud tooteid ei tohi pärast kasutusaega ära visata koos olmejäätmetega. Kasutajad on kohustatud kõrvaldama elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed, toimetades need selleks ettenähtud kohta, kus sellised ohtlikud jäätmed taaskasutatakse. Seda tüüpi jäätmete kogumine selleks ettenähtud kohtadesse ja nende nõuetekohane ringlussevõtt aitab kaasa loodusvarade kaitsele. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete nõuetekohane ringlussevõtt avaldab positiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Teabe saamiseks selle kohta, kuhu ja kuidas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid ohutult ja keskkonnasõbralikult kõrvaldada, peaks kasutaja võtma ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmekogumispunktiga või müügikohaga, kust seade osteti.

Kasutatud aku õige utiliseerimine



Vastavalt EL-i direktiivile 2023/1542 patareide ja patareijäätmete kohta on see toode tähistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga. Sümbol tähendab, et selles tootes kasutatud patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka, vaid neid tuleb käidelda vastavalt direktiivile ja kohalikele määrustele. Patareisid ei tohi visata sorteerimata olmejäätmete hulka. Akude kasutajad peavad nende tagastamiseks, ringlussevõtuks ja utiliseerimiseks kasutama olemasolevat kogumisvõrku. EL-is kehtivad patareide kogumise ja ringlussevõtu suhtes eraldi protseduurid. Kohalike akude ringlussevõtu protseduuride kohta lisateabe saamiseks peaksid kasutajad võtma ühendust oma valitsuse, jäätmekäitlusasutuse või prügilaga.

Euroopa Liidu direktiividele vastavusdeklaratsioon



Telforceone SA kinnitab käesolevaga, et toode vastab Euroopa Liidu niinimetatud "uue lähenemise" direktiivide põhinõuetele ja muudele sätetele.

ES: GUÍA DEL USUARIO

Gracias por elegir nuestro producto. Creemos que disfrutará usándolo. Antes de usar el producto, lea atentamente el manual del usuario, especialmente las instrucciones para un uso seguro. Conserve el manual del usuario para futuras referencias cuando utilice el producto.

El conjunto incluye: lámpara solar LED, soporte de pared, guía del usuario.

Seguridad de uso:

- Para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo, éste debe instalarse en un lugar con buena luz solar.
- Mantenga el dispositivo alejado del fuego. ¡No te sumerjas en el agua!
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- No desmonte el dispositivo. No repare usted mismo un producto dañado. ¡Cualquier modificación o desmontaje del dispositivo conlleva la pérdida de la garantía!
- Los elementos de iluminación no son reemplazables.
- El dispositivo no es un juguete. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. El dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con predisposiciones físicas o mentales limitadas, así como por personas que no tengan experiencia en el manejo de equipos electrónicos. Sólo podrán utilizarlo bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad.
- A temperaturas inferiores a -6 °C, el sensor de movimiento podría no funcionar correctamente. El rendimiento normal volverá cuando la temperatura aumente.

Normas de seguridad para el uso de baterías

El dispositivo funciona con una batería recargable. Evite exponer la batería a temperaturas muy bajas o muy altas (por debajo de 10 °C / 50 °F o por encima de 45 °C / 113 °F). Las temperaturas extremas pueden afectar la capacidad y la vida útil de la batería. Evite exponer la batería a líquidos u objetos metálicos, ya que esto puede dañarla total o parcialmente. Utilice la batería únicamente para el fin previsto. No destruya, dañe ni arroje la batería al fuego: esto puede ser peligroso y provocar un incendio. Deseche la batería usada o dañada en un contenedor especial. Sobrecargar la batería puede dañarla. Por lo tanto, no cargue la batería más tiempo del necesario. No abra la batería. Deseche la batería de acuerdo con las instrucciones. La batería del dispositivo no es reemplazable.

Configuración de instalación y funcionamiento del dispositivo

1. Extraiga el soporte de montaje ubicado en la parte posterior del panel solar y móntelo con pasadores de montaje en un lugar seleccionado y bien iluminado.
2. Deslice la lámpara en el soporte montado.
3. Ajuste el panel solar para que mire hacia el sol en el ángulo más eficiente.
4. Ajuste las lámparas para iluminar los lugares seleccionados.
5. Encienda el dispositivo y seleccione el modo de funcionamiento presionando el botón en la parte posterior de la lámpara.

¡IMPORTANTE! No debe haber instalaciones eléctricas, de agua, gas u otras en el lugar de montaje. Los daños causados durante la perforación o el montaje del dispositivo no están cubiertos por la garantía del fabricante. Si es necesario, consulte a un profesional para montar el dispositivo.

Modos de funcionamiento

1. Modo PIR 1: la lámpara se enciende durante 20 segundos desde la detección de movimiento y luego se apaga.
2. Modo PIR 2: la lámpara se enciende durante 20 segundos desde la detección de movimiento y luego pasa al modo de luz constante al 10 % de potencia.
3. Modo continuo: 50 % de potencia (detector de movimiento desactivado).

Sensor de movimiento

El sensor de movimiento detecta movimiento en un radio de 5 metros y 120°. La altura óptima de instalación para el funcionamiento del dispositivo es de 2,5 a 4 m.

Sensor crepuscular

El dispositivo tiene un sensor crepuscular incorporado que controla el funcionamiento de la lámpara. Cuando la intensidad de la luz solar supera los 100 lux, el panel solar entrará en el modo de carga de la batería de la lámpara. Cuando cae la noche o la intensidad de la luz cae por debajo de los 100 lux, la luz se encenderá automáticamente de acuerdo con el modo de funcionamiento actual.

Consejos:

1. Mantener el interruptor en la posición OFF los días en que no se utiliza el dispositivo ayudará a mantener la batería en buenas condiciones.
2. La temperatura de funcionamiento de la batería de iones de litio es de -20 a 50 °C, pero la temperatura de funcionamiento óptima es de 15 a 40 °C. Recomendamos almacenar el panel solar con la batería en invierno cuando la temperatura sea inferior a 5 °C para prolongar la vida útil de la batería.

Solución de problemas:

La luz no se encenderá cuando haya movimiento en el área de detección.	Asegúrese de que el interruptor esté en la posición ON. Asegúrese de que el sensor de movimiento esté posicionado para enfrentar el movimiento que se aproxima. Asegúrese de que la batería haya estado cargada bajo la luz solar directa durante al menos 8 horas. Asegúrese de que la cara del panel solar esté orientada hacia el sur para que reciba luz solar directa durante la mayor parte del día para una carga óptima de la batería. Asegúrese de que el panel solar no esté cubierto de sombras durante el día mientras se carga. Compruebe que el panel solar no esté cerca de una fuente de luz, como una farola.
La lámpara se enciende durante el día.	La lámpara está en un lugar oscuro o sombreado. Vuelva a colocar la lámpara en una posición que reciba luz solar directa.
La luz parpadea rápidamente y/o no es tan brillante como de costumbre.	La carga de la batería puede estar baja. Apague el dispositivo y cargue la batería durante al menos 8 horas, asegurándose de que el panel solar esté expuesto a la luz solar directa.
La luz se enciende sin motivo aparente.	Árboles en movimiento, tráfico, mascotas o pájaros podrían entrar en el área de detección. Monte el dispositivo en una posición más alta o en un lugar donde estos factores puedan tener un impacto menor en el rendimiento de la luz. Si hay objetos reflectantes, como ventanas, agua o paredes blancas, en el área de detección, es posible que deba redirigir o reposicionar el dispositivo.

Mantenimiento y limpieza

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Evite temperaturas muy altas; pueden acortar la vida útil de los componentes electrónicos del dispositivo o derretir piezas de plástico. Mantenga limpio el panel solar. La suciedad y el polvo en el panel limitan la eficiencia de carga de la batería; esto puede reducir la vida útil de la batería y provocar fallas en el dispositivo. Utilice únicamente un paño seco y suave para limpiar el dispositivo. No utilice agentes con altas concentraciones ácidas o alcalinas.

Eliminación correcta de equipos usados



El dispositivo está marcado con un símbolo de contenedor de basura tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Los productos  marcados con este símbolo no deben desecharse ni eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El usuario está obligado a eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto designado donde se reciclan dichos residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares separados y un adecuado proceso de recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales. El correcto reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un impacto beneficioso para la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de una manera ambientalmente segura, comuníquese con la autoridad local correspondiente, el punto de recolección de residuos o el punto de venta donde compró el equipo.

Eliminación correcta de baterías usadas



De acuerdo con la Directiva de la UE 2023/1542 sobre pilas y pilas de desecho, este producto está marcado con el símbolo del contenedor de basura tachado. El símbolo significa que las baterías utilizadas en este producto no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino tratarse de acuerdo con la

directiva y las regulaciones locales. Las baterías no deben desecharse como residuos municipales no clasificados. Los usuarios de baterías deberán utilizar la red de recogida disponible para estos artículos, que permite su devolución, reciclaje y eliminación. Dentro de la UE, la recogida y el reciclaje de pilas están sujetos a procedimientos separados. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de baterías existentes en su área, comuníquese con la oficina de su ciudad, la agencia de gestión de residuos o el vertedero.

Declaración de cumplimiento de directivas de la Unión Europea



Telforceone SA declara por la presente que el producto cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones de las denominadas Directivas "nuevo enfoque" de la Unión Europea.

FI: OHJEKIRJA

Kiitos, että valitsit tuotteemme. Uskomme, että nautit sen käytöstä. Ennen kuin käytät tuotetta, lue käyttöohje huolellisesti, erityisesti turvallista käyttöä koskevat ohjeet. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten, kun käytät tuotetta.

Sarja sisältää: LED aurinkolamppu, seinäkiinnikkeen ja käyttöohjeen.

Käyttöturvallisuus:

- Laitteen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi se tulee asentaa paikkaan, jossa on hyvä auringonvalo.
- Pidä laite poissa tulesta. Älä upota itseäsi veteen!
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Älä pura laitetta. Älä korjaa vaurioitunutta tuotetta itse. Kaikki laitteen muokkaamisen tai purkamisen jäljet johtavat takuun raukeamiseen!
- Valaistuselementtejä ei voi vaihtaa.
- Laite ei ole lelu. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Laitetta ei tule käyttää henkilöiden (mukaan lukien lapset), joilla on rajoittuneet fyysiset tai henkiset ominaisuudet, eikä henkilöiden, joilla ei ole kokemusta elektronisten laitteiden käytöstä. He saavat käyttää sitä vain heidän turvallisuudestaan vastaavien henkilöiden valvonnassa.
- Alle -6 °C:n lämpötiloissa liiketunnistin ei välttämättä toimi oikein. Normaali suorituskky palautuu, kun lämpötila nousee.

Paristojen käyttöä koskevat turvallisuussäännöt

Laite saa virtansa ladattavasta akusta. Vältä akun altistamista erittäin matalille tai erittäin korkeille lämpötiloille (alle 10 °C / 50 °F tai yli 45 °C / 113 °F). Äärimmäiset lämpötilat voivat vaikuttaa akun kapasiteettiin ja käyttöikään. Vältä akun altistamista nesteille tai metalliesineille, sillä ne voivat vahingoittaa akkua kokonaan tai osittain. Käytä akkua vain sen aiottuun tarkoitukseen. Älä tuhoa, vahingoita tai heitä akkua tuleen – se voi olla vaarallista ja aiheuttaa tulipalon. Hävitä käytetty tai vaurioitunut akku erityiseen keräysastiaan. Akun ylilataaminen voi vahingoittaa sitä. Älä siksi lataa akkua pidempään kuin on tarpeen. Älä avaa akkua. Hävitä akku ohjeiden mukaisesti. Laitteen akkua ei voi vaihtaa.

Laitteen asennus- ja käyttöasetukset

1. Vedä aurinkopaneelin takana oleva kiinnitysteline ulos ja kiinnitä se kiinnitystapeilla valittuun, hyvin valaistuun paikkaan.
2. Liu'uta lamppu kiinnitettyyn pidikkeeseen.
3. Säädä aurinkopaneeli siten, että se osoittaa aurinkoon tehokkaimmassa kulmassa.

4. Säädä lamppuja valaisemaan valitut paikat.
5. Käynnistä laite ja valitse toimintatila painamalla lampun takana olevaa painiketta.

TÄRKEÄÄ! Asennuspaikassa ei saa olla sähkö-, vesi-, kaasu- tai muita asennuksia. Valmistajan takuu ei kata laitteen porauksen tai asennuksen aikana aiheutuneita vaurioita. Tarvittaessa ota yhteyttä ammattilaiseen laitteen asentamiseksi.

Toimintatilat

1. PIR-tila 1 - valaisin palaa 20 sekuntia liiketunnistuksen jälkeen ja sammuu sitten.
2. PIR 2 -tila - valaisin palaa 20 sekuntia liiketunnistuksen jälkeen ja siirtyy sitten jatkuvaan 10 %:n tehon valotilaan.
3. Jatkuva tila - 50 % teho (liiketunnistin on deaktivoitu).

Liiketunnistin

Liiketunnistin havaitsee liikettä 5 metrin säteellä ja 120° säteellä. Laitteen optimaalinen asennuskorkeus on 2,5–4 m.

Hämärän tunnistin

Laitteessa on sisäänrakennettu hämäänturi, joka ohjaa lampun toimintaa. Kun auringonvalon intensiteetti ylittää 100 luksia, aurinkopaneeli siirtyy lampun akun lataustilaan. Kun yö tulee tai valon voimakkuus laskee alle 100 luksia, valo syttyy automaattisesti nykyisen työtilan mukaan.

Vinkkejä:

1. Kytkimen pitäminen OFF-asennossa päivinä, jolloin laitetta ei käytetä, auttaa pitämään akun hyvässä kunnossa.
2. Litiumioniakun käyttölämpötila on -20-50°C, mutta optimaalinen käyttölämpötila on 15-40°C. Suosittelemme säilyttämään aurinkopaneelin akun kanssa talvella, kun lämpötila on alle 5°C akun käyttöön pidentämiseksi.

Vianetsintä:

Valo ei syty, jos tunnistusalueella on liikettä.	Varmista, että kytkin on ON-asennossa. Varmista, että liiketunnistin on suunnattu kohti tulevaa liikettä. Varmista, että akkua on ladattu suorassa auringonvalossa vähintään 8 tuntia. Varmista, että aurinkopaneelin etupuoli on etelään päin, jotta se saa suoraa auringonvaloa suurimman osan päivästä akun optimaalisen latauksen takaamiseksi. Varmista, ettei aurinkopaneeli ole varjojen peitossa latauksen aikana päivän aikana. Tarkista, ettei aurinkopaneeli ole lähellä valonlähdettä, kuten katulamppua.
Valo syttyy päivällä.	Aurinkopaneeli on pimeässä tai varjoisassa paikassa. Sijoita aurinkopaneeli uudelleen niin, että se on suorassa auringonvalossa etelään päin.
Valo vilkkuu nopeasti päälle ja pois päältä ja/tai valo ei ole yhtä kirkas kuin tavallisesti.	Akun varaus voi olla alhainen. Sammuta laite ja lataa akkua vähintään 8 tuntia varmistaen, että aurinkopaneeli on alttiina suoralle auringonvalolle.
Valo syttyy ilman näkyvää syytä.	Havaintoalueelle saattaa tulla liikkuvia puita, liikennettä, lemmikkejä tai lintuja. Asenna laite korkeammalle tai paikkaan, jossa näillä tekijöillä on

	vähemmän vaikutusta valon suorituskykyyn. Jos tunnistusalueella on heijastavia esineitä, kuten ikkunoita, vettä tai valkoisia seiniä, laite on ehkä suunnattava uudelleen tai mahdollisesti sijoitettava uudelleen.
--	--

Käytettyjen laitteiden oikea hävittäminen



Laite on merkitty yliviivatulla roskakorisymbolilla sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) mukaisesti. Tällä symbolilla merkittyjä tuotteita ei saa hävittää tai hävittää muun kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Käyttäjä on velvollinen hävittämään sähkö- ja elektroniikkaromut toimittamalla ne määrättyyn paikkaan, jossa vaarallinen jäte kierrätetään. Tämän tyyppisten jätteiden kerääminen eri paikoissa ja asianmukainen hyödyntämisprosessi edistävät luonnonvarojen suojelua. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun oikea kierrätys vaikuttaa myönteisesti ihmisten terveyteen ja ympäristöön. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkaromujen hävittämisestä ympäristön kannalta turvallisella tavalla saat paikalliselta viranomaiselta, jätteenkeräyspisteeltä tai jälleenmyyjältä, josta ostit laitteen.

Käytettyjen paristojen oikea hävittäminen



EU-direktiivin 2023/1542 mukaisesti käytetyistä paristoista ja paristoista tämä tuote on merkitty yliviivatulla roskakorisymbolilla. Symboli tarkoittaa, että tässä tuotteessa käytettyjä paristoja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on käsiteltävä paikallisten määräysten ja direktiivien mukaisesti. Paristoja ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Akun käyttäjien on käytettävä näiden tuotteiden keräysverkostoa, joka mahdollistaa niiden palauttamisen, kierrätyksen ja hävittämisen. EU:ssa paristojen keräykseen ja kierrätykseen sovelletaan erillisiä menettelyjä. Lisätietoja akkujen kierrätysmenettelyistä alueellasi saat kunnanvirastolta, jätehuoltovirastolta tai kaatopaikalta.

Vakuutus Euroopan unionin direktiivien noudattamisesta



Telforceone SA vakuuttaa täten, että tuote on niin kutsuttujen direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Euroopan unionin "uusi lähestymistapa".

FR: MANUEL D'UTILISATION

Merci d'avoir choisi notre produit. Nous pensons que vous apprécierez son utilisation. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation, en particulier les instructions pour une utilisation en toute sécurité. Veuillez conserver le manuel d'utilisation pour référence ultérieure lors de l'utilisation du produit.

L'ensemble comprend: lampe solaire LED, support mural, manuel d'utilisation.

Sécurité d'utilisation :

- Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil, il doit être installé dans un endroit bien ensoleillé.
- Tenir l'appareil à l'écart du feu. Ne vous immergez pas dans l'eau !
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne pas démonter l'appareil. Ne réparez pas vous-même un produit endommagé. Toute trace de modification, de démontage de l'appareil entraîne la perte de la garantie !
- Les éléments d'éclairage ne sont pas remplaçables.

- L'appareil n'est pas un jouet. Gardez l'appareil hors de portée des enfants. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des prédispositions physiques ou mentales limitées, ainsi que par des personnes n'ayant aucune expérience dans l'utilisation d'équipements électroniques. Ils ne peuvent l'utiliser que sous la surveillance de personnes responsables de leur sécurité.
- À des températures inférieures à -6°C, le détecteur de mouvement peut ne pas fonctionner correctement. Les performances normales reviendront lorsque la température augmentera.

Règles de sécurité pour l'utilisation des piles

L'appareil est alimenté par une batterie rechargeable. Évitez d'exposer la batterie à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 10 °C / 50 °F ou supérieures à 45 °C / 113 °F). Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité et la durée de vie de la batterie. Évitez d'exposer la batterie à des liquides ou à des objets métalliques, car cela peut endommager complètement ou partiellement la batterie. Utilisez la batterie uniquement pour l'usage auquel elle est destinée. Ne détruisez pas, n'endommagez pas et ne jetez pas la batterie au feu - cela peut être dangereux et provoquer un incendie. Jetez la batterie usagée ou endommagée dans un conteneur spécial. Une surcharge de la batterie peut l'endommager. Par conséquent, ne chargez pas la batterie plus longtemps que nécessaire. N'ouvrez pas la batterie. Jetez la batterie conformément aux instructions. La batterie de l'appareil n'est pas remplaçable.

Paramètres d'installation et de fonctionnement de l'appareil

1. Retirez le support de montage situé à l'arrière du panneau solaire et montez-le avec des broches de montage dans un endroit sélectionné et bien éclairé.
2. Faites glisser la lampe dans le support monté.
3. Ajustez le panneau solaire pour qu'il soit orienté vers le soleil à l'angle le plus efficace.
4. Réglez les lampes pour éclairer les endroits sélectionnés.
5. Allumez l'appareil et sélectionnez le mode de fonctionnement en appuyant sur le bouton situé à l'arrière de la lampe.

IMPORTANT ! Il ne doit y avoir aucune installation électrique, d'eau, de gaz ou autre dans l'emplacement de montage. Les dommages causés pendant le perçage ou le montage de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie du fabricant. Si nécessaire, consultez un professionnel pour monter l'appareil.

Modes de fonctionnement

1. Mode PIR 1 : la lampe s'allume pendant 20 secondes après la détection d'un mouvement, puis s'éteint.
2. Mode PIR 2 : la lampe s'allume pendant 20 secondes après la détection d'un mouvement, puis passe en mode d'éclairage constant à 10 % de sa puissance.
3. Mode continu : 50 % de sa puissance (détecteur de mouvement désactivé).

Détecteur de mouvement

Le détecteur de mouvement détecte les mouvements dans un rayon de 5 mètres et un rayon de 120 °. La hauteur d'installation optimale pour le fonctionnement de l'appareil est de 2,5 à 4 m.

Capteur de crépuscule

L'appareil dispose d'un capteur de crépuscule intégré qui contrôle le fonctionnement de la lampe. Lorsque l'intensité du soleil dépasse 100 lux, le panneau solaire passe en mode de charge de la batterie de la lampe. Lorsque la nuit tombe ou que l'intensité lumineuse

descend en dessous de 100 lux, la lumière s'allume automatiquement en fonction du mode de fonctionnement actuel.

Conseils :

1. Garder l'interrupteur en position OFF les jours où l'appareil n'est pas utilisé aidera à maintenir la batterie en bon état.
2. La température de fonctionnement de la batterie lithium-ion est de -20 à 50 °C, mais la température de fonctionnement optimale est de 15 à 40 °C. Nous recommandons de stocker le panneau solaire avec la batterie en hiver lorsque la température est inférieure à 5 °C pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Dépannage :

La lumière ne s'allumera pas en cas de mouvement dans la zone de détection.	Assurez-vous que l'interrupteur est en position ON. Assurez-vous que le capteur de mouvement est positionné pour faire face au mouvement venant en sens inverse. Assurez-vous que la batterie a été chargée en plein soleil pendant au moins 8 heures. Assurez-vous que la face du panneau solaire est orientée vers le sud afin qu'il reçoive la lumière directe du soleil pendant la majeure partie de la journée pour une charge optimale de la batterie. Assurez-vous que le panneau solaire n'est pas couvert d'ombres pendant la journée pendant la charge. Vérifiez que le panneau solaire n'est pas à proximité d'une source lumineuse telle qu'un lampadaire.
La lampe s'allume pendant la journée.	La lampe est dans un endroit sombre ou ombragé. Repositionnez la lampe pour qu'elle soit en plein soleil.
La lumière clignote rapidement et/ou n'est pas aussi brillante que d'habitude.	La charge de la batterie est peut-être faible. Éteignez l'appareil et chargez la batterie pendant au moins 8 heures, en vous assurant que le panneau solaire est exposé à la lumière directe du soleil.
La lumière s'allume sans raison apparente.	Des arbres en mouvement, de la circulation, des animaux domestiques ou des oiseaux peuvent pénétrer dans la zone de détection. Montez l'appareil plus haut ou dans un endroit où ces facteurs peuvent avoir moins d'impact sur les performances de la lumière. S'il y a des objets réfléchissants tels que des fenêtres, de l'eau ou des murs blancs dans la zone de détection, vous devrez peut-être rediriger ou éventuellement repositionner l'appareil.

Entretien et nettoyage

Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Évitez les températures très élevées ; ils peuvent raccourcir la durée de vie des composants électroniques de l'appareil ou faire fondre des pièces en plastique. Gardez le panneau solaire propre. La saleté et la poussière sur le panneau réduisent l'efficacité de charge de la batterie, ce qui peut entraîner une durée de vie réduite de la batterie et une panne de l'appareil. Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'agents à forte concentration d'acide ou d'alcali.

Élimination appropriée du matériel usagé



L'appareil porte le symbole d'une poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (Waste Electrical and Electronic Equipment - DEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères après leur période d'utilisation. Les utilisateurs sont tenus d'éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les livrant à un point désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. Collecter ces types de déchets dans des zones désignées et les recycler correctement contribue à la protection des ressources naturelles. Un recyclage approprié des équipements électriques et électroniques usagés a un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour savoir où et comment éliminer en toute sécurité les équipements électriques et électroniques usagés dans le respect de l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales, un point de collecte des déchets ou le point de vente où l'équipement a été acheté.

Élimination appropriée de la batterie usagée



Conformément à la directive européenne 2023/1542 relative aux piles et aux piles usagées, ce produit porte le symbole d'une poubelle barrée. Le symbole signifie que les piles utilisées dans ce produit ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers normaux mais doivent être manipulées conformément à la directive et aux réglementations locales. Les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets municipaux non triés. Les utilisateurs de piles doivent utiliser le réseau de collecte disponible pour leur restitution, leur recyclage et leur élimination. Dans l'UE, la collecte et le recyclage des piles sont soumis à des procédures distinctes. Pour en savoir plus sur les procédures locales de recyclage des piles, les utilisateurs doivent contacter le bureau municipal, une institution de gestion des déchets ou une décharge.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne



Telforceone SA déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions des directives dites de la « nouvelle approche » de l'Union européenne.

GR: ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Πιστεύουμε ότι θα απολαύσετε τη χρήση του. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης, ειδικά τις οδηγίες για ασφαλή χρήση. Κρατήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Το σετ περιλαμβάνει: ηλιακό φωτιστικό LED, επιτοίχια βάση στήριξης, εγχειρίδιο χρήσης.

Το σετ περιλαμβάνει: ηλιακό φωτιστικό LED, επιτοίχια βάση στήριξης, εγχειρίδιο χρήσης.

Ασφάλεια χρήσης:

- Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της συσκευής, θα πρέπει να εγκατασταθεί σε μέρος με καλό ηλιακό φως.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από φωτιά. Μην βυθίζετε στο νερό!
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή. Μην επισκευάζετε μόνοι σας ένα κατεστραμμένο προϊόν. Οποιαδήποτε ίχνη τροποποίησης, αποσυναρμολόγησης της συσκευής έχουν ως αποτέλεσμα την απώλεια της εγγύησης!
- Τα στοιχεία φωτισμού δεν αντικαθίστανται.
- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές ή

ψυχικές προδιαθέσεις, καθώς και από άτομα που δεν έχουν εμπειρία στη λειτουργία ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μπορούν να το χρησιμοποιήσουν μόνο υπό την επίβλεψη ατόμων που είναι υπεύθυνα για την ασφάλειά τους.

- Σε θερμοκρασίες κάτω των -6°C , ο αισθητήρας κίνησης ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά. Η κανονική απόδοση θα επανέλθει όταν αυξηθεί η θερμοκρασία.

Κανόνες ασφαλείας για τη χρήση μπαταριών

Η συσκευή τροφοδοτείται από επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες (κάτω των 10°C / 50°F ή πάνω από 45°C / 113°F). Οι ακραίες θερμοκρασίες μπορούν να επηρεάσουν τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε υγρά ή μεταλλικά αντικείμενα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ολική ή μερική ζημιά στην μπαταρία.

Χρησιμοποιήστε την μπαταρία μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Μην καταστρέφετε, μην προκαλείτε ζημιά ή πετάτε την μπαταρία στη φωτιά - αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει πυρκαγιά. Απορρίψτε την χρησιμοποιημένη ή κατεστραμμένη μπαταρία σε ειδικό δοχείο. Η υπερφόρτιση της μπαταρίας μπορεί να την καταστρέψει. Επομένως, μην φορτίζετε την μπαταρία περισσότερο από όσο χρειάζεται. Μην ανοίγετε την μπαταρία. Απορρίψτε την μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες. Η μπαταρία στη συσκευή δεν αντικαθίσταται.

Ρυθμίσεις εγκατάστασης και λειτουργίας συσκευής

1. Τραβήξτε έξω τη βάση στήριξης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του ηλιακού πάνελ και τοποθετήστε την με πείρους στήριξης σε ένα επιλεγμένο, καλά φωτισμένο μέρος.
2. Σύρετε τη λάμπα στην τοποθετημένη βάση.
3. Ρυθμίστε το ηλιακό πάνελ ώστε να είναι στραμμένο προς τον ήλιο στην πιο αποτελεσματική γωνία.
4. Ρυθμίστε τα φώτα για να φωτίσετε τα επιλεγμένα σημεία.
5. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και επιλέξτε τη λειτουργία πατώντας το κουμπί στο πίσω μέρος της λάμπας.

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! Δεν πρέπει να υπάρχουν ηλεκτρικές, νερό, αέριο ή άλλες εγκαταστάσεις στη θέση τοποθέτησης. Η ζημιά που προκαλείται κατά τη διάτρηση ή την τοποθέτηση της συσκευής δεν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή. Εάν είναι απαραίτητο, συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία για να τοποθετήσετε τη συσκευή.

Λειτουργίες Λειτουργίας

1. Λειτουργία PIR 1 - η λάμπα ανάβει για 20 δευτερόλεπτα από τη στιγμή ανίχνευσης κίνησης και στη συνέχεια σβήνει.
2. Λειτουργία PIR 2 - η λάμπα ανάβει για 20 δευτερόλεπτα από τη στιγμή ανίχνευσης κίνησης και στη συνέχεια μεταβαίνει σε λειτουργία σταθερού φωτισμού με ισχύ 10%.
3. Συνεχής λειτουργία - ισχύς 50% (Ο ανιχνευτής κίνησης είναι απενεργοποιημένος).

Αισθητήρας κίνησης

Ο αισθητήρας κίνησης ανιχνεύει κίνηση σε απόσταση 5 μέτρων και ακτίνα 120° . Το βέλτιστο ύψος εγκατάστασης για την εργασία της συσκευής είναι 2,5-4 μέτρα.

Αισθητήρας σούρουπο

Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένο αισθητήρα λυκόφωτος που ελέγχει τη λειτουργία της λάμπας. Όταν η ένταση του ηλιακού φωτός υπερβαίνει τα 100 lux, το ηλιακό πάνελ θα εισέλθει στη λειτουργία φόρτισης της μπαταρίας της λάμπας. Όταν πέσει η νύχτα ή η ένταση του φωτός πέσει κάτω από 100 lux, το φως θα ανάψει αυτόματα σύμφωνα με την τρέχουσα λειτουργία λειτουργίας.

Συμβουλές:

1. Η διατήρηση του διακόπτη στη θέση OFF τις ημέρες που η συσκευή δεν χρησιμοποιείται θα βοηθήσει στη διατήρηση της μπαταρίας σε καλή κατάσταση.
2. Η θερμοκρασία λειτουργίας της μπαταρίας ιόντων λιθίου είναι $-20-50^{\circ}\text{C}$, αλλά η βέλτιστη θερμοκρασία λειτουργίας είναι $15-40^{\circ}\text{C}$. Συνιστούμε να αποθηκεύετε το ηλιακό πάνελ μαζί με την μπαταρία το χειμώνα όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 5°C για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:

Το φως δεν θα ανάψει όταν υπάρχει κίνηση στην περιοχή ανίχνευσης.	Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ON. Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας κίνησης είναι τοποθετημένος ώστε να βλέπει προς την αντίθετη κίνηση. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί σε άμεσο ηλιακό φως για τουλάχιστον 8 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι η πρόσωση του ηλιακού πάνελ είναι στραμμένη προς τα νότια, ώστε να δέχεται άμεσο ηλιακό φως για το μεγαλύτερο μέρος της ημέρας για βέλτιστη φόρτιση της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι το ηλιακό πάνελ δεν καλύπτεται από σκιές κατά τη διάρκεια της ημέρας κατά τη φόρτιση. Ελέγξτε ότι το ηλιακό πάνελ δεν βρίσκεται κοντά σε πηγή φωτός, όπως μια λάμπα δρόμου.
Το φως ανάβει κατά τη διάρκεια της ημέρας.	Το ηλιακό πάνελ βρίσκεται σε σκοτεινό ή σκιερό μέρος. Επανατοποθετήστε το ηλιακό πάνελ ώστε να βρίσκεται στο άμεσο ηλιακό φως με νότο.
Το φως αναβοσβήνει γρήγορα και σβήνει ή/και το φως δεν είναι τόσο φωτεινό όσο συνήθως.	Η φόρτιση της μπαταρίας μπορεί να είναι χαμηλή. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 8 ώρες (προτείνεται: 3 ολόκληρες ημέρες). βεβαιωθείτε ότι το ηλιακό πάνελ είναι εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως και ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF.
Το φως ανάβει χωρίς προφανή λόγο.	Ενδέχεται να εισέρχονται στην περιοχή ανίχνευσης κινούμενα δέντρα, οχήματα, κατοικίδια ζώα ή πουλιά. Τοποθετήστε τη συσκευή ψηλότερα ή σε μια θέση όπου αυτοί οι παράγοντες ενδέχεται να έχουν μικρότερο αντίκτυπο στην απόδοση του φωτιστικού. Εάν υπάρχουν ανακλαστικά αντικείμενα όπως παράθυρα, νερό ή λευκοί τοίχοι στην περιοχή ανίχνευσης, ίσως χρειαστεί να ανακατευθύνετε ή ενδεχομένως να αλλάξετε τη θέση της συσκευής.

Συντήρηση και καθαρισμός

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Αποφύγετε τις πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων της συσκευής ή να λιώσουν πλαστικά μέρη. Διατηρήστε το ηλιακό πάνελ καθαρό. Η βρωμιά και η σκόνη στον πίνακα περιορίζουν την απόδοση φόρτισης της μπαταρίας. Αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και να προκαλέσει βλάβη της συσκευής. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε παράγοντες με υψηλές όξινες ή αλκαλικές συγκεντρώσεις.

Σωστή απόρριψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού.



Η συσκευή φέρει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται ή να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. Ο χρήστης υποχρεούται να απορρίπτει τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού παραδίδοντάς τα σε καθορισμένο σημείο όπου ανακυκλώνονται τέτοια επικίνδυνα απόβλητα. Η συλλογή αυτού του

τύπου απορριμμάτων σε ξεχωριστούς χώρους και η επαρκής διαδικασία ανάκτησης συμβάλλουν στην προστασία των φυσικών πόρων. Η σωστή ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού έχει ευεργετική επίδραση στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον. Για πληροφορίες σχετικά με το πού και πώς να απορρίψετε τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού με περιβαλλοντικά ασφαλή τρόπο, επικοινωνήστε με την αρμόδια τοπική αρχή, το σημείο συλλογής απορριμμάτων ή το σημείο πώλησης από όπου αγοράσατε τον εξοπλισμό.

Σωστή απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών



Σύμφωνα με την Οδηγία 2023/1542 της ΕΕ για τις μπαταρίες και τις άχρηστες μπαταρίες, αυτό το προϊόν επισημαίνεται με το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου. Το σύμβολο σημαίνει ότι οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να αντιμετωπίζονται σύμφωνα με την τοπική οδηγία και κανονισμούς. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται ως μη διαλογή αστικά απόβλητα. Οι χρήστες μπαταριών πρέπει να χρησιμοποιούν το διαθέσιμο δίκτυο συλλογής για αυτά τα είδη, το οποίο επιτρέπει την επιστροφή, την ανακύκλωση και την απόρριψή τους. Εντός της ΕΕ, η συλλογή και η ανακύκλωση μπαταριών υπόκεινται σε ξεχωριστές διαδικασίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες ανακύκλωσης μπαταριών στην περιοχή σας, επικοινωνήστε με το γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διαχείρισης απορριμμάτων ή την υγειονομική ταφή.

Δήλωση συμμόρφωσης με τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Η Telforceone SA δηλώνει με το παρόν ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες διατάξεις των λεγόμενων Οδηγιών. «νέα προσέγγιση» της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

HR: KORISNIČKI VODIČ

Zahvaljujemo što ste odabrali naš proizvod. Vjerujemo da ćete uživati u korištenju. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte upute za uporabu, posebice upute za sigurnu uporabu. Sačuvajte korisnički priručnik za buduće potrebe kada koristite proizvod.

Set sadrži: LED solarnu lampu, zidni nosač, korisnički vodič.

Sigurnost upotrebe:

- Kako bi se osigurao pravilan rad uređaja, treba ga postaviti na mjesto s dobrom sunčevom svjetlošću.
- Držite uređaj dalje od vatre. Ne uranjajte se u vodu!
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ne rastavljajte uređaj. Ne popravljajte oštećeni proizvod sami. Bilo kakvi tragovi modifikacije, rastavljanja uređaja rezultiraju gubitkom jamstva!
- Rasvjetni elementi nisu zamjenjivi.
- Uređaj nije igračka. Uređaj držite izvan dohvata djece. Uređajem ne smiju upravljati osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim ili mentalnim predispozicijama, kao ni osobe koje nemaju iskustva u rukovanju elektroničkom opremom. Mogu ga koristiti samo pod nadzorom osoba odgovornih za njihovu sigurnost.
- Na temperaturama ispod -6°C, senzor pokreta možda neće ispravno raditi. Normalne performanse će se vratiti kada temperatura poraste.

Sigurnosna pravila za korištenje baterija

Uređaj se napaja punjivom baterijom. Izbjegavajte izlaganje baterije vrlo niskim ili vrlo visokim temperaturama (ispod 10°C / 50°F ili iznad 45°C / 113°F). Ekstremne temperature

mogu utjecati na kapacitet i vijek trajanja baterije. Izbjegavajte izlaganje baterije tekućinama ili metalnim predmetima, jer to može potpuno ili djelomično oštetiti bateriju. Koristite bateriju samo za njenu namjenu. Ne uništavajte, ne oštećujte i ne bacajte bateriju u vatru - to može biti opasno i uzrokovati požar. Istrošenu ili oštećenu bateriju odložite u poseban spremnik. Prekomjerno punjenje baterije može je oštetiti. Stoga nemojte puniti bateriju dulje nego što je potrebno. Ne otvarajte bateriju. Bateriju odložite prema uputama. Baterija u uređaju nije zamjenjiva.

Postavke instalacije i rada uređaja

1. Izvucite nosač za montažu koji se nalazi na stražnjoj strani solarnog panela i montirajte ga pomoću montažnih klinova na odabrano, dobro osvijetljeno mjesto.
2. Umetnite lampu u montirani držač.
3. Podesite solarni panel tako da bude okrenut prema suncu pod najučinkovitijim kutom.
4. Podesite svjetiljke kako biste osvijetlili odabrana mjesta.
5. Uključite uređaj i odaberite način rada pritiskom na gumb na stražnjoj strani svjetiljke.

VAŽNO! Na mjestu montaže ne smiju biti električne, vodovodne, plinske ili druge instalacije. Oštećenja nastala tijekom bušenja ili montaže uređaja nisu pokrivena jamstvom proizvođača. Ako je potrebno, obratite se stručnjaku za montažu uređaja.

Načini rada

1. PIR način rada 1 - svjetiljka je upaljena 20 sekundi od trenutka detekcije pokreta, a zatim se isključuje.
2. PIR način rada 2 - svjetiljka je upaljena 20 sekundi od trenutka detekcije pokreta, a zatim prelazi u način rada konstantnog svjetla s 10% snage.
3. Kontinuirani način rada - 50% snage (detektor pokreta je deaktiviran).

Senzor pokreta

Senzor pokreta detektira pokret u dometu od 5 metara i radijusu od 120°. Optimalna visina instalacije za rad uređaja je 2,5-4 m.

Senzor za sumrak

Uređaj ima ugrađen senzor za sumrak koji kontrolira rad svjetiljke. Kada intenzitet sunčeve svjetlosti prijeđe 100 luksa, solarna ploča će ući u način rada za punjenje baterije lampe. Kada padne noć ili intenzitet svjetla padne ispod 100 luksa, svjetlo će se automatski uključiti u skladu s trenutnim načinom rada.

Savjeti:

1. Održavanje prekidača u položaju OFF na dane kada se uređaj ne koristi pomoći će održavanju baterije u dobrom stanju.
2. Radna temperatura litij-ionske baterije je -20-50°C, ali optimalna radna temperatura je 15-40°C. Preporučamo skladištenje solarnog panela s baterijom zimi kada je temperatura ispod 5°C kako biste produžili vijek trajanja baterije.

Rješavanje problema:

Svjetlo se neće upaliti kada se u području detekcije pojavi kretanje.	Provjerite je li prekidač u položaju ON. Provjerite je li senzor pokreta okrenut prema nadolazećem kretanju. Provjerite je li baterija punjena na izravnoj sunčevoj svjetlosti najmanje 8 sati. Pazite da solarni panel bude okrenut prema jugu kako bi veći dio dana primao izravnu sunčevu svjetlost za optimalno punjenje baterije.
---	---

	Pazite da solarni panel nije prekriven sjenama tijekom dana dok se puni. Provjerite da solarni panel nije blizu izvora svjetlosti poput ulične svjetiljke.
Svjetlo se pali danju.	Solarna ploča je na tamnom ili zasjenjenom mjestu. Premjestite solarnu ploču tako da bude izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti okrenutoj prema jugu.
Svjetlo se brzo pali i gasi i/ili svjetlo nije tako jako kao inače.	Baterija je možda niska. Isključite uređaj i punite bateriju najmanje 8 sati (preporučeno: 3 puna dana), pazeći da je solarna ploča izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti i da je prekidač u položaju OFF.
Svjetlo se pali bez ikakvog vidljivog razloga.	U područje detekcije mogu ulaziti pokretna stabla, promet, kućni ljubimci ili ptice. Uređaj postavite više ili na mjesto gdje ovi čimbenici mogu imati manji utjecaj na performanse svjetla. Ako se u području detekcije nalaze reflektirajući objekti poput prozora, vode ili bijelih zidova, možda ćete trebati preusmjeriti ili eventualno premjestiti uređaj.

Održavanje i čišćenje

Držite uređaj izvan dohvata djece. Izbjegavajte vrlo visoke temperature; Oni mogu skratiti vijek trajanja elektroničkih komponenti uređaja ili rastopiti plastične dijelove. Održavajte solarnu ploču čistom. Prljavština i prašina na ploči ograničavaju učinkovitost punjenja baterije; To može skratiti trajanje baterije i uzrokovati kvar uređaja. Koristite samo meku, suhu krpu za čišćenje uređaja. Nemojte koristiti sredstva s visokim koncentracijama kiselina ili lužina.

Ispravno zbrinjavanje rabljene opreme.



Uređaj je označen simbolom prekrížene kante za smeće, u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Proizvodi označeni ovim simbolom  ne smiju se bacati ili odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom na kraju njihovog vijeka trajanja. Korisnik je dužan otpadnu električnu i elektroničku opremu zbrinuti predajom na za to predviđeno mjesto gdje se takav opasni otpad reciklira. Prikupljanje ove vrste otpada na odvojenim mjestima i odgovarajućim postupkom uporabe doprinose zaštiti prirodnih resursa. Pravilno recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme ima blagotvoran učinak na ljudsko zdravlje i okoliš. Za informacije o tome gdje i kako odložiti otpadnu električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, obratite se nadležnim lokalnim vlastima, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje ste kupili opremu.

Pravilno odlaganje iskorištenih baterija



U skladu s EU Direktivom 2023/1542 o otpadnim baterijama i baterijama, ovaj proizvod je označen simbolom prekrížene kante za smeće. Simbol znači da se baterije korištene u ovom proizvodu ne smiju odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već da se s njima treba postupati u skladu s lokalnim direktivama i propisima. Baterije se ne smiju odlagati kao nerazvrstani gradski otpad. Korisnici baterija moraju koristiti mrežu za sakupljanje dostupnu za te artikle, koja omogućuje njihov povrat, recikliranje i odlaganje. Unutar EU prikupljanje i recikliranje baterija podliježu posebnim postupcima. Za više informacija o postupcima recikliranja baterija u vašem području, obratite se svom gradskom uredu, agenciji za gospodarenje otpadom ili odlagalištu.

Izjava o usklađenosti s direktivama Europske unije



Telforceone SA ovime izjavljuje da je proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim odredbama takozvanih Direktiva. „novi pristup“ Europske unije.

HU: FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Hisszük, hogy élvezni fogja a használatát. A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonságos használatra vonatkozó utasításokat. Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót későbbi hivatkozás céljából a termék használata során.

A készlet tartalma: LED napelemes lámpa, fali tartó, felhasználói útmutató.

Használati biztonság:

- A készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében jó napfénnel rendelkező helyre kell telepíteni.
- Tartsa távol a készüléket a tűztől. Ne merítse magát vízbe!
- A gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Ne szerelje szét a készüléket. Ne javítsa meg saját maga a sérült terméket. A készülék bármilyen módosítására, szétszerelésére utaló nyomok a garancia elvesztését vonják maguk után!
- A világítóelemek nem cserélhetők.
- A készülék nem játék. A készüléket tartsa gyermekektől elzárva. A készüléket nem kezelhetik korlátozott fizikai vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), valamint olyanok, akiknek nincs tapasztalatuk elektronikus berendezések kezelésében. Csak a biztonságukért felelős személyek felügyelete mellett használhatják.
- -6°C alatti hőmérsékleten előfordulhat, hogy a mozgásérzékelő nem működik megfelelően. A hőmérséklet emelkedésével a normál teljesítmény visszaáll.

Biztonsági szabályok az elemek használatához

A készüléket újratölthető akkumulátor táplálja. Kerülje az akkumulátor nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékletnek (10°C / 50°F alatt vagy 45°C / 113°F felett) való kitételét. A szélsőséges hőmérsékletek befolyásolhatják az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Kerülje az akkumulátor folyadékokkal vagy fémtárgyakkal való érintkezését, mivel ezek teljesen vagy részben károsíthatják az akkumulátort. Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelően használja. Ne semmisítse meg, ne rongálja meg és ne dobja tűzbe az akkumulátort – ez veszélyes lehet és tüzet okozhat. A használt vagy sérült akkumulátort egy speciális tárolóedénybe dobja. A túltöltés károsíthatja az akkumulátort. Ezért ne töltsen az akkumulátort a szükségesnél tovább. Ne nyissa ki az akkumulátort. Az akkumulátort az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A készülékben található akkumulátor nem cserélhető.

Eszköz telepítési és működési beállításai

1. Húzza ki a napelem hátulján található rögzítőkonzolt, és szerelje fel rögzítőcsapokkal egy kiválasztott, jól megvilágított helyen.
2. Csúsztassa a lámpát a felszerelt foglalatba.
3. Állítsa be a napelemtáblát úgy, hogy a lehető leghatékonyabb szögben nézzen a nap felé.
4. Állítsa be a lámpákat a kiválasztott helyek megvilágításához.
5. Kapcsolja be a készüléket, és a lámpa hátulján található gomb megnyomásával válassza ki az üzemmódot.

FONTOS! A szerelési helyen nem lehet elektromos, víz-, gáz- vagy egyéb berendezés. A fúrás vagy a készülék felszerelése során keletkezett sérülésekre nem

vonatkozik a gyártói garancia. Ha szükséges, forduljon szakemberhez a készülék felszereléséhez.

Működési módok

1. PIR 1 mód - a lámpa a mozgásérzékelés pillanatától számított 20 másodpercig világít, majd kikapcsol.
2. PIR 2 mód - a lámpa a mozgásérzékelés pillanatától számított 20 másodpercig világít, majd 10%-os teljesítményű állandó fény üzemmódba kapcsol.
3. Folyamatos üzemmód - 50%-os teljesítmény (mozgásérzékelő ki van kapcsolva).

Mozgásérzékelő

A mozgásérzékelő 5 méteres körzetben és 120°-os sugarú körben érzékeli a mozgást. Az eszköz optimális telepítési magassága 2,5-4 m.

Alkonyat érzékelő

A készülék beépített szürkületérzékelővel rendelkezik, amely a lámpa működését szabályozza. Ha a napfény intenzitása meghaladja a 100 luxot, a napelem lámpa akkumulátor töltési módba lép. Amikor leszáll az éj, vagy a fényerősség 100 lux alá csökken, a világítás az aktuális üzemmódnak megfelelően automatikusan bekapcsol.

Tipppek:

1. Ha a kapcsolót OFF állásban tartja azokon a napokon, amikor az eszköz nincs használatban, az segít megőrizni az akkumulátor jó állapotát.
2. A lítium-ion akkumulátor üzemi hőmérséklete $-20-50^{\circ}\text{C}$, de az optimális üzemi hőmérséklet $15-40^{\circ}\text{C}$. Javasoljuk, hogy télen tárolja a napelemet az akkumulátorral együtt, amikor a hőmérséklet 5°C alatt van az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.

Hibaelhárítás:

A lámpa nem kapcsol be, ha mozgás van az érzékelési területen.	Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ON állásban van. Győződjön meg róla, hogy a mozgásérzékelő a közeledő mozgás felé néz. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátort legalább 8 órán át közvetlen napfényben töltötték. Ügyeljen arra, hogy a napelem dél felé nézzen, hogy a nap nagy részében közvetlen napfény érje az optimális akkumulátortöltés érdekében. Töltés közben ügyeljen arra, hogy a napelemet ne takarja árnyék napközben. Ellenőrizze, hogy a napelem nincs-e fényforrás, például utcai lámpa közelében.
A lámpa nappal felgyullad.	A napelem sötét vagy árnyékos helyen van. Helyezze át a napelem panelt úgy, hogy közvetlen napfényben legyen dél felé.
A fény gyorsan be- és kikapcsol, és/vagy a fény nem olyan erős, mint általában.	Lehet, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Kapcsolja ki a készüléket, és töltse az akkumulátort legalább 8 órán át, ügyelve arra, hogy a napelem közvetlen napfénynek legyen kitéve.
A lámpa látható ok nélkül kigyullad.	Mozgó fák, forgalom, háziállatok vagy madarak kerülhetnek az érzékelési területre. Szerelje fel a készüléket magasabbra, vagy olyan helyre, ahol ezek a tényezők kevésbé befolyásolhatják a lámpa teljesítményét. Ha fényvisszaverő tárgyak, például ablakok, víz vagy fehér falak vannak az érzékelési területen, akkor szükség lehet az eszköz átirányítására vagy esetleg áthelyezésére.

Karbantartás és tisztítás

Tartsa a készüléket gyermekektől távol. Kerülje a nagyon magas hőmérsékletet; lerövidíthetik a készülék elektronikus alkatrészeinek élettartamát vagy megolvaszthatják a műanyag részeket. Tartsa tisztán a napelem panelt. A panelen lévő szennyeződés és por korlátozza az akkumulátor töltési hatékonyságát – ez az akkumulátor élettartamának lerövidüléséhez és a készülék meghibásodásához vezethet. A készülék tisztításához csak száraz és puha ruhát használjon. Ne használjon magas savas vagy lúgos koncentrációjú szereket.

A használt berendezések szakszerű ártalmatlanítása



A készülék áthúzott szemeteskuka szimbólummal van megjelölve, összhangban az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvvel (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Az ezzel a szimbólummal jelölt termékeket hasznos élettartamuk végén nem szabad kidobni vagy más háztartási hulladékkal együtt kidobni. A felhasználó köteles megsemmisíteni az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait úgy, hogy azokat egy kijelölt helyre szállítja, ahol az ilyen veszélyes hulladékot újrahasznosítják. Az ilyen típusú hulladékok elkülönített gyűjtése és megfelelő hasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások védelméhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő újrahasznosítása jótékony hatással van az emberi egészségre és a környezetre. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak környezetbarát módon történő ártalmatlanításával kapcsolatos információkért forduljon a megfelelő helyi hatósághoz, a hulladékgyűjtő ponthoz vagy ahhoz az értékesítési ponthoz, ahol a berendezést vásárolta.

A használt akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



Az akkumulátorokról és a használt akkumulátorokról szóló 2023/1542-es EU-irányelvnek megfelelően ez a termék áthúzott kerekes kuka szimbólummal van megjelölve. A szimbólum azt jelenti, hogy a termékben használt elemeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem az irányelvnek és a helyi előírásoknak megfelelően kell kezelni. Az elemeket nem szabad válogatatlan kommunális hulladékként kidobni. Az akkumulátorhasználóknak a rendelkezésre álló gyűjtőhálózatot kell használniuk ezekhez az elemekhez, amely lehetővé teszi a visszaküldést, az újrahasznosítást és az ártalmatlanítást. Az EU-n belül az akkumulátorok begyűjtése és újrahasznosítása külön eljárás alá esik. Ha többet szeretne megtudni az Ön területén meglévő akkumulátor-újrahasznosítási eljárásokról, forduljon a városi hivatalhoz, a hulladékgazdálkodási ügynökséghez vagy a hulladéklerakóhoz.

Nyilatkozat az Európai Unió irányelveinek való megfelelésről



A Telforceone SA kijelenti, hogy a termék megfelel az alapvető követelményeknek és az úgynevezett irányelvek egyéb rendelkezéseinek az Európai Unió „új megközelítése”.

IT: MANUALE D'USO

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Siamo certi che ti divertirai a usarlo. Prima di utilizzare il prodotto, leggi attentamente il manuale utente, in particolare le istruzioni per un uso sicuro. Conserva il manuale utente per riferimento futuro quando utilizzi il prodotto.

Il set include: lampada solare a LED, supporto a parete, manuale d'uso.

Sicurezza d'uso:

- Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo, è opportuno installarlo in un luogo ben esposto alla luce solare.
- Tenere il dispositivo lontano dal fuoco. Non immergerti in acqua!
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Non smontare il dispositivo. Non riparare da soli un prodotto danneggiato. Qualsiasi traccia di modifica o smontaggio del dispositivo comporta la perdita della garanzia!
- Gli elementi di illuminazione non sono sostituibili.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con limitate predisposizioni fisiche o mentali, nonché da persone che non hanno esperienza nell'uso di apparecchiature elettroniche. Possono utilizzarlo solo sotto la supervisione di persone responsabili della loro sicurezza.
- A temperature inferiori a -6°C, il sensore di movimento potrebbe non funzionare correttamente. Le prestazioni normali torneranno quando la temperatura aumenterà.

Norme di sicurezza per l'uso delle batterie

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. Evitare di esporre la batteria a temperature molto basse o molto alte (inferiori a 10°C / 50°F o superiori a 45°C / 113°F). Le temperature estreme possono influire sulla capacità e sulla durata della batteria. Evitare di esporre la batteria a liquidi o oggetti metallici, poiché ciò potrebbe danneggiarla completamente o parzialmente. Utilizzare la batteria solo per lo scopo per cui è stata progettata. Non distruggere, danneggiare o gettare nel fuoco la batteria: ciò può essere pericoloso e causare un incendio. Smaltire la batteria usata o danneggiata in un apposito contenitore. Sovraccaricare la batteria può danneggiarla. Pertanto, non caricare la batteria più a lungo del necessario. Non aprire la batteria. Smaltire la batteria secondo le istruzioni. La batteria del dispositivo non è sostituibile.

Impostazioni di installazione e funzionamento del dispositivo

1. Estrarre la staffa di montaggio situata sul retro del pannello solare e montarla con i perni di montaggio in un luogo scelto e ben illuminato.
2. Inserire la lampada nel supporto montato.
3. Regolare il pannello solare in modo che sia rivolto verso il sole con l'angolazione più efficiente.
4. Regolare le lampade per illuminare i punti selezionati.
5. Accendere il dispositivo e selezionare la modalità di funzionamento premendo il pulsante sul retro della lampada.

IMPORTANTE! Non devono esserci installazioni elettriche, idriche, del gas o di altro tipo nella posizione di montaggio. I danni causati durante la foratura o il montaggio del dispositivo non sono coperti dalla garanzia del produttore. Se necessario, consultare un professionista per montare il dispositivo.

Modalità di funzionamento

1. Modalità PIR 1: la lampada rimane accesa per 20 secondi dal momento in cui viene rilevato un movimento, per poi spegnersi.
2. Modalità PIR 2: la lampada rimane accesa per 20 secondi dal momento in cui viene rilevato un movimento, per poi passare alla modalità luce costante al 10% di potenza.
3. Modalità continua: potenza al 50% (il sensore di movimento è disattivato).

Sensore di movimento

Il sensore di movimento rileva i movimenti entro un raggio di 5 metri e un'apertura di 120°. L'altezza di installazione ottimale per il funzionamento del dispositivo è di 2,5-4 m.

Sensore crepuscolare

Il dispositivo ha un sensore crepuscolare integrato che controlla il funzionamento della lampada. Quando l'intensità della luce solare supera i 100 lux, il pannello solare entrerà in modalità di ricarica della batteria della lampada. Quando cala la notte o l'intensità della luce scende sotto i 100 lux, la luce si accenderà automaticamente in base alla modalità di lavoro corrente.

Suggerimenti:

1. *Mantenere l'interruttore in posizione OFF nei giorni in cui il dispositivo non è in uso aiuterà a mantenere la batteria in buone condizioni.*
2. *La temperatura di funzionamento della batteria agli ioni di litio è di -20-50 °C, ma la temperatura di funzionamento ottimale è di 15-40 °C. Si consiglia di riporre il pannello solare con la batteria in inverno quando la temperatura è inferiore a 5 °C per prolungare la durata della batteria.*

Risoluzione dei problemi:

La luce non si accenderà se c'è movimento nell'area di rilevamento.	Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione ON. Assicurarsi che il sensore di movimento sia posizionato in modo da rilevare il movimento in arrivo. Assicurarsi che la batteria sia stata caricata alla luce diretta del sole per almeno 8 ore. Assicuratevi che il pannello solare sia rivolto verso sud, in modo che riceva la luce solare diretta per la maggior parte della giornata e che la batteria si carichi in modo ottimale. Assicurarsi che il pannello solare non sia coperto da ombre durante il giorno durante la ricarica. Controllare che il pannello solare non si trovi vicino a una fonte di luce, come un lampione.
La luce si accende durante il giorno.	Il pannello solare è in un luogo buio o ombreggiato. Riposiziona il pannello solare in modo che sia alla luce solare diretta rivolto a sud.
La luce lampeggia rapidamente e/o la luce non è brillante come al solito.	La carica della batteria potrebbe essere bassa. Spegnerne il dispositivo e caricare la batteria per almeno 8 ore, assicurandosi che il pannello solare sia esposto alla luce solare diretta.
La luce si accende senza apparente motivo.	Alberi in movimento, traffico, animali domestici o uccelli potrebbero entrare nell'area di rilevamento. Montare il dispositivo più in alto o in un luogo in cui questi fattori possano avere un impatto minore sulle prestazioni della luce. Se nell'area di rilevamento sono presenti oggetti riflettenti come finestre, acqua o pareti bianche, potrebbe essere necessario reindirizzare o eventualmente riposizionare il dispositivo.

Manutenzione e pulizia

Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Evitare temperature molto elevate; potrebbero ridurre la durata dei componenti elettronici del dispositivo o fondere le parti in plastica. Mantenere pulito il pannello solare. Sporco e polvere sul pannello limitano l'efficienza di ricarica della batteria: ciò potrebbe ridurre la durata della batteria e causare guasti al dispositivo. Utilizzare solo un panno asciutto e morbido per pulire il dispositivo. Non utilizzare agenti con elevate concentrazioni acide o alcaline.

Corretto smaltimento delle apparecchiature usate



Il dispositivo è contrassegnato dal simbolo del cestino dei rifiuti barrato, in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). I

prodotti contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti o smaltiti con altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. L'utente è tenuto a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate consegnandole in un punto designato dove tali rifiuti pericolosi vengono riciclati. La raccolta di questo tipo di rifiuti in luoghi separati e un corretto processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un impatto benefico sulla salute umana e sull'ambiente. Per informazioni su dove e come smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in modo sicuro per l'ambiente, contattare l'autorità locale competente, il punto di raccolta rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura.

Corretto smaltimento delle batterie usate



In conformità alla Direttiva UE 2032/1542 su batterie e batterie usate, questo prodotto è contrassegnato con il simbolo del cestino dei rifiuti barrato. Il simbolo significa che le batterie utilizzate in questo prodotto non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici, ma trattate in conformità con la direttiva e le normative locali. Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti urbani indifferenziati. Gli utenti delle batterie devono utilizzare la rete di raccolta disponibile per questi articoli, che ne consente la restituzione, il riciclaggio e lo smaltimento. All'interno dell'UE, la raccolta e il riciclaggio delle batterie sono soggetti a procedure separate. Per saperne di più sulle procedure di riciclaggio delle batterie esistenti nella tua zona, contatta l'ufficio comunale, l'agenzia di gestione dei rifiuti o la discarica.

Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea



Telforceone SA dichiara con la presente che il prodotto è conforme ai requisiti di base e alle altre disposizioni delle cosiddette Direttive. "nuovo approccio" dell'Unione Europea.

LT: NAUDOJIMO VADOVAS

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų gaminį. Tikime, kad jums patiks jį naudoti. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite vartotojo vadovą, ypač saugaus naudojimo instrukcijas. Išsaugokite vartotojo vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, kai naudosite gaminį.

I komplektą įeina: LED saulės lempa, sieninis laikiklis, naudojimo vadovas.

Naudojimo saugumas:

- Kad prietaisas tinkamai veiktų, jį reikia įrengti gerai saulės šviesoje apšviestoje vietoje.
- Laikykite prietaisą atokiau nuo ugnies. Nemerkite savęs į vandenį!
- Vaikai neturėtų žaisti su šiuo prietaisu.
- Neardykite įrenginio. Netaisykite sugadinto gaminio patys. Bet kokie įrenginio modifikavimo ar išardymo pėdsakai lemia garantijos praradimą!
- Apšvietimo elementai nekeičiami.
- Įrenginys nėra žaislas. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje. Įrenginio neturėtų naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys ribotą fizinį ar protinį polinkį, taip pat asmenys, neturintys patirties dirbant su elektronine įranga. Jie gali jį naudoti tik prižiūrint asmenims, atsakingiems už jų saugumą.
- Esant žemesnei nei -6 °C temperatūrai, judesio jutiklis gali neveikti tinkamai. Įprastas veikimas atsistatys pakilus temperatūrai.

Baterijų naudojimo saugos taisyklės

Įrenginį maitina įkraunama baterija. Venkite akumuliatoriaus laikymo labai žemoje arba labai aukštoje temperatūroje (žemesnėje nei 10 °C / 50 °F arba aukštesnėje nei 45 °C / 113 °F). Ekstremalios temperatūros gali turėti įtakos akumuliatoriaus talpai ir veikimo laikui. Venkite akumuliatoriaus sąlyčio su skysčiais ar metaliniais daiktais, nes tai gali jį visiškai arba iš dalies sugadinti. Bateriją naudokite tik pagal paskirtį. Nenaikinkite, nepažeiskite ir nemeskite akumuliatoriaus į ugnį – tai gali būti pavojinga ir sukelti gaisrą. Panaudotą arba pažeistą bateriją išmeskite į specialų konteinerį. Per didelis akumuliatoriaus įkrovimas gali jį sugadinti. Todėl nekraukite akumuliatoriaus ilgiau nei būtina. Neatidarykite akumuliatoriaus. Išmeskite bateriją pagal instrukcijas. Įrenginyje esančios baterijos negalima pakeisti.

Įrenginio įrengimo ir veikimo nustatymai

1. Ištraukite tvirtinimo laikiklį, esantį saulės baterijos gale, ir pritvirtinkite jį tvirtinimo kaišiais pasirinktoje, gerai apšviestoje vietoje.
2. Įstumkite lempą į pritvirtintą laikiklį.
3. Sureguliuokite saulės bateriją taip, kad ji būtų nukreipta į saulę efektyviausiu kampu.
4. Sureguliuokite lempas, kad jos apšviestų pasirinktas vietas.
5. Įjunkite įrenginį ir pasirinkite veikimo režimą paspausdami mygtuką, esantį lempos gale.

SVARBU! Montavimo vietoje neturi būti elektros, vandens, dujų ar kitų įrenginių. Gamintojo garantija netaikoma žalai, patirtai gręžiant arba montuojant įrenginį. Jei reikia, dėl įrenginio montavimo kreipkitės į specialistą.

Darbo režimai

1. PIR 1 režimas – lempa įjungta 20 sekundžių nuo judesio aptikimo momento, o tada išsijungia.
2. PIR 2 režimas – lempa įjungta 20 sekundžių nuo judesio aptikimo momento, o tada pereina į nuolatinio apšvietimo režimą, kurio galia yra 10 %.
3. Nuolatinis režimas – 50 % galia (judesio jutiklis išjungtas).

Judesio jutiklis

Judesio jutiklis aptinka judesį 5 metrų atstumu ir 120° spinduliu. Optimalus įrenginio montavimo aukštis yra 2,5–4 m.

Sutemų jutiklis

Įrenginyje yra įmontuotas prieblandos jutiklis, kuris valdo lempos veikimą. Kai saulės šviesos intensyvumas viršija 100 liuksų, saulės baterija pereina į lempos baterijos įkrovimo režimą. Atėjus nakčiai arba šviesos intensyvumui nukritus žemiau 100 liuksų, šviesa automatiškai įsijungs pagal esamą darbo režimą.

Patarimai:

1. *Laikydami jungiklį padėtyje OFF tomis dienomis, kai prietaisas nenaudojamas, akumuliatorius bus geros būklės.*
2. *Ličio jonų akumuliatoriaus darbinė temperatūra yra -20-50°C, tačiau optimali darbo temperatūra yra 15-40°C. Rekomenduojame saulės bateriją laikyti su akumuliatoriumi žiemą, kai temperatūra yra žemesnė nei 5°C, kad pailgėtų baterijos veikimo laikas.*

Trikčių šalinimas:

Šviesa neįsijungs, kai aptikimo zonoje bus judesio.	Įsitikinkite, kad jungiklis yra ĮJUNGTA padėtyje. Įsitikinkite, kad judesio jutiklis yra nukreiptas į artėjantį judėjimą. Įsitikinkite, kad akumuliatorius buvo įkrautas tiesioginiuose saulės spinduliuose bent 8 valandas. Įsitikinkite, kad saulės baterijos paviršius yra nukreiptas į pietus,
---	--

	kad didžiąją dienos dalį gautų tiesioginių saulės spindulių, o tai optimaliai įkrauna akumuliatorių. Įkraunant saulės bateriją, įsitikinkite, kad jos dienos metu neuždengia šešėliai. Patikrinkite, ar saulės baterijos nėra šalia šviesos šaltinio, pavyzdžiui, gatvės žibinto.
Šviesa užsidega dienos metu.	Saulės baterija yra tamsioje arba tamsesnėje vietoje. Perkelti saulės kolektorių, kad jis būtų tiesioginiuose saulės spinduliuose, nukreiptas į pietus.
Šviesa greitai įsijungia ir išsijungia ir (arba) šviesa nėra tokia ryški kaip įprasta.	Baterijos įkrova gali būti maža. Išjunkite įrenginį ir kraukite akumuliatorių mažiausiai 8 valandas, užtikrindami, kad saulės baterija būtų veikiami tiesioginių saulės spindulių.
Šviesa įsijungia be jokios aiškios priežasties.	Aptikimo zonoje gali būti judančių medžių, transporto priemonių, naminių gyvūnėlių ar paukščių. Įrenginį montuokite aukščiau arba tokioje vietoje, kur šie veiksniai galėtų turėti mažesnę įtaką šviesos veikimui. Jei aptikimo zonoje yra atspindinčių objektų, tokių kaip langai, vanduo ar baltos sienos, gali tekti nukreipti įrenginį arba galbūt jį perkelti.

Priežiūra ir valymas

Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Venkite labai aukštos temperatūros; jie gali sutrumpinti prietaiso elektroninių komponentų tarnavimo laiką arba išlydyti plastikines dalis. Laikykite saulės kolektorių švarų. Nešvarumai ir dulkės ant skydelio riboja akumuliatoriaus įkrovimo efektyvumą – tai gali sutrumpinti akumuliatoriaus veikimo laiką ir sugesti. Prietaisui valyti naudokite tik sausą ir minkštą šluostę. Nenaudokite didelės rūgštinės ar šarminės koncentracijos priemonių.

Teisingas naudotos įrangos išmetimas



Prietaisas pažymėtas perbrauktu šiukšlių dėžės simboliu, pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Šiuo simboliu pažymėtų gaminių, pasibaigus jų naudojimo laikui, negalima išmesti arba išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo išmesti elektros ir elektroninės įrangos atliekas, pristatydamas jas į tam skirtą vietą, kur tokios pavojingos atliekos yra perdirbamos. Šios rūšies atliekų surinkimas atskirose vietose ir tinkamas panaudojimo procesas prisideda prie gamtos išteklių apsaugos. Teisingas elektros ir elektroninės įrangos atliekų perdirbimas turi teigiamą poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Norėdami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti elektros ir elektroninės įrangos atliekas, kreipkitės į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įsigijote įrangą.

Teisingas naudotų baterijų išmetimas



Pagal ES direktyvą 2023/1542 dėl baterijų ir baterijų atliekų šis gaminys pažymėtas perbrauktu šiukšliadėžės simboliu. Simbolis reiškia, kad šiame gaminyje naudojamų baterijų negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o apdoroti laikantis direktyvos ir vietinių taisyklių. Baterijų negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Akumuliatorių naudotojai turi naudoti turimą šių elementų surinkimo tinklą, kuris leidžia juos grąžinti, perdirbti ir išmesti. ES baterijų surinkimui ir perdirbimui taikomos atskiros procedūros. Norėdami sužinoti daugiau apie jūsų vietovėje galiojančias baterijų perdirbimo procedūras, susisiekite su miesto biuru, atliekų tvarkymo institucija arba sąvartynu.

Atitiktis Europos Sąjungos direktyvoms deklaracija



Telforceone SA pareiškia, kad gaminys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas vadinamųjų direktyvų nuostatas. Europos Sąjungos „naujas požiūris“.

LV: LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka izvēlējāties mūsu produktu. Mēs ticam, ka jums patiks to izmantot. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību, īpaši norādījumus par drošu lietošanu. Lūdzu, saglabājiēt lietotāja rokasgrāmatu turpmākai atsaucei, lietojot produktu.

Komplektā ietilpst: LED saules lampa, sienas kronšteins, lietošanas pamācība.

Lietošanas drošība:

- Lai nodrošinātu ierīces pareizu darbību, tā jāuzstāda vietā ar labu saules gaismu.
- Sargājiēt ierīci no uguns. Nemērciet sevi ūdenī!
- Bērniem nevajadzētu spēlēties ar ierīci.
- Neizjauciet ierīci. Nelabojiet bojātu produktu paši. Jebkādas ierīces modifikācijas vai izjaukšanas pēdas noved pie garantijas zaudēšanas!
- Apgaismojuma elementi nav nomaināmi.
- Ierīce nav rotaļlieta. Sargājiēt ierīci no bērniem. Ierīci nedrīkst lietot cilvēki (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām, kā arī cilvēki, kuriem nav pieredzes elektronisko iekārtu lietošanā. Viņi to drīkst lietot tikai tādu personu uzraudzībā, kuras ir atbildīgas par viņu drošību.
- Temperatūrā, kas zemāka par -6°C, kustības sensors var nedarboties pareizi. Normāla veikspēja atjaunosies, kad temperatūra paaugstināsies.

Drošības noteikumi bateriju lietošanā

Ierīci darbina uzlādējams akumulators. Nepakļaujiēt akumulatoru ļoti zelai vai ļoti augstai temperatūrai (zem 10 °C / 50 °F vai virs 45 °C / 113 °F). Ekstrēmas temperatūras var ietekmēt akumulatora ietilpību un kalpošanas laiku. Izvairieties no akumulatora pakļaušanas šķidrumiem vai metāla priekšmetiem, jo tas var pilnībā vai daļēji sabojāt akumulatoru. Izmantojiēt akumulatoru tikai paredzētajam mērķim. Neiznīciniet, nebojiējiēt un nemetiet akumulatoru ugunī — tas var būt bīstami un izraisīt ugunsgrēku. Izlietoto vai bojāto akumulatoru izmetiet īpašā konteinerā. Pārāk liela akumulatora uzlāde var to sabojāt. Tāpēc neuzlādējiēt akumulatoru ilgāk nekā nepieciešams. Neatveriet akumulatoru. Atbrīvojiēties no akumulatora saskaņā ar instrukcijām. Ierīces akumulators nav nomaināms.

Ierīces uzstādīšanas un darbības iestatījumi

1. Izvelciēt montāžas kronšteinu, kas atrodas saules paneļa aizmugurē, un piestipriņiet to ar montāžas tapām izvēlētajā, labi apgaismotā vietā.
2. Iebīdiēt lampu uzstādītajā turētājā.
3. Noregulējiēt saules paneli tā, lai tas būtu pavērsts pret sauli visefektīvākajā leņķī.
4. Pielāgojiēt lampas, lai apgaismotu izvēlētajās vietās.
5. Ieslēdziēt ierīci un izvēlieties darbības režīmu, nospiežot pogu lampas aizmugurē.

SVARĪGI! Montāžas vietā nedrīkst būt elektriskās, ūdens, gāzes vai citas instalācijas. Uz bojājumiem, kas radušies ierīces urbšanas vai montāžas laikā, ražotāja garantija neattiecas. Ja nepieciešams, konsultējiēt ar speciālistu, lai uzstādītu ierīci.

Darba režīmi

1. PIR 1. režīms — lampa ieslēdzas 20 sekundes no kustības noteikšanas brīža un pēc tam izslēdzas.
2. PIR 2. režīms — lampa ieslēdzas 20 sekundes no kustības noteikšanas brīža un pēc tam pāriet pastāvīgā apgaismojuma režīmā ar 10% jaudu.
3. Nepārtraukts režīms — 50% jauda (kustības detektors ir deaktivizēts).

Kustības sensors

Kustības sensors uztver kustību 5 metru rādiusā un 120° rādiusā. Optimālais uzstādīšanas augstums ierīces darbībai ir 2,5–4 m.

Krēslas sensors

Ierīcē ir iebūvēts krēslas sensors, kas kontrolē lampas darbību. Kad saules gaismas intensitāte pārsniedz 100 luksi, saules panelis pāries lampas akumulatora uzlādes režīmā. Kad iestājas nakts vai gaismas intensitāte nokrītas zem 100 luksiem, gaisma automātiski ieslēgsies atbilstoši pašreizējam darba režīmam.

Padomī:

1. Slēdža turēšana pozīcijā OFF dienās, kad ierīce netiek lietota, palīdzēs uzturēt akumulatoru labā stāvoklī.
2. Litija jonu akumulatora darba temperatūra ir -20-50°C, bet optimālā darba temperatūra ir 15-40°C. Lai pagarinātu akumulatora darbības laiku, ieteicams glabāt saules paneli kopā ar akumulatoru ziemā, kad temperatūra ir zemāka par 5°C.

Problēmu novēršana:

Gaisma neieslēgsies, ja noteikšanas zonā būs kustība.	Pārliedzinieties, vai slēdzis ir ieslēgts (ON). Pārliedzinieties, vai kustības sensors ir novietots tā, lai tas būtu vērsts pretī tuvojošai kustībai. Pārliedzinieties, vai akumulators ir uzlādēts tiešos saules staros vismaz 8 stundas. Pārliedzinieties, vai saules paneļa priekšpuse ir vērsta uz dienvidiem, lai tā lielāko dienas daļu saņemtu tiešus saules starus optimālai akumulatora uzlādei. Uzlādes laikā pārliedzinieties, ka saules panelis dienas laikā nav pārklāts ar ēnām. Pārliedzinieties, vai saules panelis neatrodas gaismas avota, piemēram, ielu apgaismojuma, tuvumā.
Gaisma ieslēdzas dienas laikā.	Saules panelis atrodas tumšā vai ēnainā vietā. Pārvietojiet saules paneli tā, lai tas būtu tiešā saules gaismā, kas vērsta uz dienvidiem.
Gaisma ātri iedegas un izslēdzas, un/vai gaisma nav tik spilgta kā parasti.	Akumulatora uzlādes līmenis var būt zems. Izslēdziet ierīci un uzlādējiet akumulatoru vismaz 8 stundas, pārliedzinoties, ka saules panelis ir pakļauts tiešiem saules stariem.
Gaisma ieslēdzas bez redzama iemesla.	Noteikšanas zonā var nokļūt kustīgi koki, satiksme, mājdzīvnieki vai putni. Uzstādiet ierīci augstāk vai vietā, kur šie faktori varētu mazāk ietekmēt gaismas veiktspēju. Ja noteikšanas zonā atrodas atstarojoši objekti, piemēram, logi, ūdens vai baltas sienas, iespējams, būs jāpārvirza vai, iespējams, jāpārvieta ierīce.

Apkope un tīrīšana

Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā. Izvairieties no ļoti augstas temperatūras; tie var saīsināt ierīces elektronisko komponentu kalpošanas laiku vai izkausēt plastmasas daļas. Uzturiet saules paneli tīru. Netīrumi un putekļi uz paneļa ierobežo akumulatora uzlādes

efektivitāti — tas var saīsināt akumulatora darbības laiku un ierīces kļūmi. Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai sausu un mīkstu drāniņu. Neizmantojiet līdzekļus ar augstu skābju vai sārmu koncentrāciju.

Pareiza nolietotā aprīkojuma utilizācija



Ierīce ir marķēta ar pārsvītrotu atkritumu tvertnes simbolu saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktus, kas marķēti ar šo  simbolu, pēc to derīguma termiņa beigām nedrīkst izmest vai izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotājam ir pienākums atbrīvoties no elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, nogādājot tos norādītā vietā, kur šādi bīstamie atkritumi tiek pārstrādāti. Šāda veida atkritumu savākšana atsevišķās vietās un pareiza reģenerācijas process veicina dabas resursu aizsardzību. Pareiza elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrāde labvēlīgi ietekmē cilvēku veselību un vidi. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā videi drošā veidā atbrīvoties no elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, lūdzu, sazinieties ar atbilstošo vietējo iestādi, atkritumu savākšanas punktu vai tirdzniecības vietu, kurā iegādājāties iekārtu.

Pareiza izlietoto bateriju utilizācija



Saskaņā ar ES direktīvu 2006/66/EK par baterijām un izlietotajām baterijām šis izstrādājums ir marķēts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu. Simbols nozīmē, ka šajā izstrādājumā izmantotās baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem, bet apstrādāt tās saskaņā ar direktīvu un vietējiem noteikumiem. Baterijas nedrīkst izmest kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Akumulatoru lietotājiem ir jāizmanto pieejamais šo priekšmetu savākšanas tīkls, kas nodrošina to atgriešanu, pārstrādi un utilizāciju. ES ietvaros akumulatoru savākšanai un pārstrādei piemēro atsevišķas procedūras. Lai uzzinātu vairāk par esošajām akumulatoru pārstrādes procedūrām jūsu reģionā, lūdzu, sazinieties ar pilsētas biroju, atkritumu apsaimniekošanas aģentūru vai poligonu.

Deklarācija par atbilstību Eiropas Savienības direktīvām



Telforceone SA ar šo paziņo, ka produkts atbilst tā saukto direktīvu pamatprasībām un citiem noteikumiem. Eiropas Savienības "jaunā pieeja".

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING

Bedankt dat u voor ons product hebt gekozen. Wij geloven dat u het met plezier zult gebruiken. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt, met name de instructies voor veilig gebruik. Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik wanneer u het product gebruikt.

De set bevat: LED-zonnelamp, muurbeugel, gebruikershandleiding.

Veiligheid van gebruik:

- Om een goede werking van het apparaat te garanderen, moet het op een plaats met voldoende zonlicht worden geïnstalleerd.
- Houd het apparaat uit de buurt van vuur. Dompel uzelf niet onder in water!
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Demonteer het apparaat niet. Repareer een beschadigd product niet zelf. Sporen van wijziging of demontage van het apparaat leiden tot verlies van de garantie!
- De verlichtingselementen zijn niet vervangbaar.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Het apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte

fysieke of mentale capaciteiten, en door personen die geen ervaring hebben met de bediening van elektronische apparatuur. Zij mogen het alleen gebruiken onder toezicht van personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.

• Bij temperaturen lager dan -6°C werkt de bewegingssensor mogelijk niet goed. Wanneer de temperatuur stijgt, worden de normale prestaties weer hersteld.

Veiligheidsregels voor het gebruik van batterijen

Het apparaat werkt op een oplaadbare batterij. Zorg ervoor dat de batterij niet wordt blootgesteld aan zeer lage of zeer hoge temperaturen (lager dan 10°C / 50°F of hoger dan 45°C / 113°F). Extreme temperaturen kunnen de capaciteit en levensduur van de batterij beïnvloeden. Zorg ervoor dat de batterij niet in aanraking komt met vloeistoffen of metalen voorwerpen. Dit kan de batterij geheel of gedeeltelijk beschadigen. Gebruik de batterij alleen waarvoor deze bedoeld is. Vernietig of beschadig de batterij niet en gooi deze niet in het vuur. Dit kan gevaarlijk zijn en brand veroorzaken. Gooi de gebruikte of beschadigde batterij weg in een speciale container. Overladen van de batterij kan deze beschadigen. Laad de accu daarom niet langer op dan nodig is. Maak de batterij niet open. Gooi de batterij weg volgens de instructies. De batterij in het apparaat kan niet vervangen worden.

Installatie- en bedieningsinstellingen van het apparaat

1. Trek de montagebeugel aan de achterkant van het zonnepaneel eruit en bevestig het met montagepennen op een uitgekozen, goed verlichte plaats.
2. Schuif de lamp in de gemonteerde houder.
3. Richt het zonnepaneel zo dat het in de meest efficiënte hoek naar de zon is gericht.
4. Pas de lampen aan om de geselecteerde plekken te verlichten.
5. Schakel het apparaat in en selecteer de bedrijfsmodus door op de knop aan de achterkant van de lamp te drukken.

BELANGRIJK! Er mogen zich geen elektrische, water-, gas- of andere installaties op de montagelocatie bevinden. Schade die wordt veroorzaakt tijdens het boren of monteren van het apparaat, valt niet onder de garantie van de fabrikant. Raadpleeg indien nodig een professional om het apparaat te monteren.

Werkmodi

1. PIR-modus 1 - de lamp brandt 20 seconden vanaf de bewegingsdetectie en schakelt vervolgens uit.
2. PIR-modus 2 - de lamp brandt 20 seconden vanaf de bewegingsdetectie en schakelt vervolgens over naar de constante lichtmodus met 10% vermogen.
3. Continue modus - 50% vermogen (bewegingsmelder is gedeactiveerd).

Bewegingssensor

De bewegingssensor detecteert beweging binnen een bereik van 5 meter en een straal van 120°. De optimale installatiehoogte voor de werking van het apparaat is 2,5-4 m.

Schemersensor

Het apparaat heeft een ingebouwde schemersensor die de werking van de lamp regelt. Wanneer de zonlichtintensiteit 100 lux overschrijdt, gaat het zonnepaneel naar de oplaadmodus voor de lampbatterij. Wanneer de nacht valt of de lichtintensiteit onder 100 lux daalt, gaat de lamp automatisch aan volgens de huidige werkmodus.

Tips:

1. Door de schakelaar op dagen dat het apparaat niet wordt gebruikt in de UIT-stand te houden, blijft de batterij in goede staat.

2. De bedrijfstemperatuur van de lithium-ionbatterij is -20-50°C, maar de optimale werktemperatuur is 15-40°C. We raden aan om het zonnepaneel met de batterij in de winter op te bergen wanneer de temperatuur lager is dan 5°C om de levensduur van de batterij te verlengen.

Problemen oplossen:

Het licht gaat niet aan als er beweging is in het detectiegebied.	Zorg ervoor dat de schakelaar in de ON-stand staat. Zorg ervoor dat de bewegingssensor zodanig is geplaatst dat deze op de naderende beweging is gericht. Zorg ervoor dat de batterij minimaal 8 uur in direct zonlicht is opgeladen. Zorg ervoor dat de kant van het zonnepaneel naar het zuiden wijst, zodat het grootste deel van de dag direct zonlicht ontvangt en de accu optimaal wordt opgeladen. Zorg ervoor dat er overdag tijdens het opladen geen schaduw op het zonnepaneel ligt. Controleer of het zonnepaneel zich niet in de buurt van een lichtbron, zoals een lantaarnpaal, bevindt.
Het licht gaat overdag aan.	Het zonnepaneel staat op een donkere of schaduwrijke plek. Plaats het zonnepaneel opnieuw in direct zonlicht gericht op het zuiden.
Het licht knippert snel aan en uit en/of het licht is niet zo fel als normaal.	Het batterijniveau is mogelijk laag. Schakel het apparaat uit en laad de batterij minimaal 8 uur op. Zorg ervoor dat het zonnepaneel is blootgesteld aan direct zonlicht.
Het licht gaat zonder duidelijke reden aan.	Bewegende bomen, verkeer, huisdieren of vogels kunnen zich in het detectiegebied bevinden. Monteer het apparaat op een hogere plek of op een plek waar deze factoren minder invloed hebben op de prestaties van de lamp. Als er reflecterende objecten, zoals ramen, water of witte muren, in het detectiegebied zijn, moet u het apparaat mogelijk opnieuw richten of verplaatsen.

Onderhoud en reiniging

Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Vermijd zeer hoge temperaturen; deze kunnen de levensduur van de elektronische componenten van het apparaat verkorten of plastic onderdelen doen smelten. Houd het zonnepaneel schoon. Vuil en stof op het paneel verminderen de laadefficiëntie van de batterij - dit kan leiden tot een verkorte levensduur van de batterij en apparaatstoringen. Gebruik alleen een droge en zachte doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen middelen met een hoge concentratie zuur of alkali.

Correcte verwijdering van gebruikte apparatuur



Het apparaat is gemarkeerd met het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen na hun gebruiksperiode niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gebruikers zijn verplicht om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur af te voeren door deze af te leveren bij een aangewezen punt waar dergelijk gevaarlijk afval wordt gerecycled. Het inzamelen van dit soort afval op aangewezen plaatsen en het op de juiste manier recyclen ervan draagt bij aan de bescherming van natuurlijke hulpbronnen. Correcte recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur heeft een positieve impact op de menselijke gezondheid en het milieu. Voor informatie over waar en hoe u gebruikte elektrische en elektronische apparatuur op een

milieuvriendelijke manier kunt afvoeren, dient u contact op te nemen met de lokale autoriteiten, een afvalinzamelingspunt of het verkooppunt waar u de apparatuur hebt gekocht.

Correcte afvoer van gebruikte batterijen



In overeenstemming met EU-richtlijn 2023/1542 inzake batterijen en afgedankte batterijen, is dit product gemarkeerd met het symbool van een doorgestreepte afvalbak. Het symbool betekent dat de batterijen die in dit product worden gebruikt, niet met het normale huishoudelijke afval mogen worden afgevoerd, maar moeten worden verwerkt in overeenstemming met de richtlijn en de lokale regelgeving. Batterijen mogen niet met ongesorteerd gemeentelijk afval worden weggegooid. Gebruikers van batterijen moeten het beschikbare inzamelnetwerk gebruiken voor hun retournering, recycling en verwijdering. In de EU zijn de inzameling en recycling van batterijen onderworpen aan afzonderlijke procedures. Voor meer informatie over lokale procedures voor het recyclen van batterijen, dienen gebruikers contact op te nemen met het gemeentehuis, een afvalbeheerinstelling of een stortplaats.

Verklaring van overeenstemming met de richtlijnen van de Europese Unie



Telforceone SA verklaart hierbij dat het product voldoet aan de basisvereisten en andere bepalingen van de richtlijnen van de zogenaamde "nieuwe aanpak" van de Europese Unie.

NO: BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du valgte vårt produkt. Vi tror at du vil like å bruke den. Før du bruker produktet, vennligst les bruksanvisningen nøye, spesielt instruksjonene for sikker bruk. Ta vare på brukerhåndboken for fremtidig referanse når du bruker produktet.

Settet inkluderer: LED solcellelampe, veggbrakett, brukerhåndbok.

Brukssikkerhet:

- For å sikre at enheten fungerer som den skal, bør den installeres på et sted med godt sollys.
- Hold enheten unna åpen ild. Ikke senk deg ned i vann!
- Barn skal ikke leke med enheten.
- Ikke demonter enheten. Ikke reparer et skadet produkt selv. Eventuelle spor av modifikasjon eller demontering av enheten fører til tap av garantien!
- Belysningselementene kan ikke byttes ut.
- Enheten er ikke et leketøy. Oppbevar enheten utilgjengelig for barn. Enheten skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med begrensede fysiske eller mentale predisposisjoner, eller av personer som ikke har erfaring med å bruke elektronisk utstyr. De kan bare bruke den under tilsyn av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet.
- Ved temperaturer under -6 °C kan det hende at bevegelsessensoren ikke fungerer som den skal. Normal ytelse vil gå tilbake når temperaturen stiger.

Sikkerhetsregler for bruk av batterier

Enheten drives av et oppladbart batteri. Unngå å utsette batteriet for svært lave eller svært høye temperaturer (under 10 °C / 50 °F eller over 45 °C / 113 °F). Ekstreme temperaturer kan påvirke batteriets kapasitet og levetid. Unngå å utsette batteriet for væsker eller metallgjenstander, da dette kan skade batteriet helt eller delvis. Bruk batteriet kun til det tiltenkte formålet. Ikke ødelegg, skade eller kast batteriet i ild – dette

kan være farlig og forårsake brann. Kast det brukte eller skadede batteriet i en spesialbeholder. Overlading av batteriet kan skade det. Lad derfor ikke batteriet lenger enn nødvendig. Ikke åpne batteriet. Kast batteriet i henhold til instruksjonene. Batteriet i enheten kan ikke byttes ut.

Innstillinger for enhetsinstallasjon og drift

1. Trekk ut monteringsbraketten som er plassert på baksiden av solcellepanelet og monter den med monteringspinner på et valgt, godt opplyst sted.
2. Skyv lampen inn i den monterte holderen.
3. Juster solcellepanelet slik at det vender mot solen i den mest effektive vinkelen.
4. Juster lampene for å lyse opp de valgte stedene.
5. Slå på enheten og velg driftsmodus ved å trykke på knappen på baksiden av lampen.

VIKTIG! Det skal ikke være elektrisk, vann, gass eller andre installasjoner på monteringsstedet. Skader forårsaket under boring eller montering av enheten dekkes ikke av produsentens garanti. Om nødvendig, kontakt en profesjonell for å montere enheten.

Arbeidsmoduser

1. PIR-modus 1 – lampen er på i 20 sekunder fra bevegelsesdeteksjonsøyeblikket og slår seg deretter av.
2. PIR 2-modus – lampen er på i 20 sekunder fra bevegelsesdeteksjonsøyeblikket og går deretter inn i konstant lysmodus med 10 % effekt.
3. Kontinuerlig modus – 50 % effekt (bevegelsesdetektoren er deaktivert).

Bevegelsessensor

Bevegelsessensoren registrerer bevegelse innenfor et område på 5 meter og en radius på 120°. Den optimale installasjonshøyden for enhetens arbeid er 2,5–4 m.

Skumringssensor

Enheden har en innebygd skumringssensor som styrer lampens drift. Når sollysintensiteten overstiger 100 lux, vil solcellepanelet gå inn i lampens batterilademodus. Når natten faller på eller lysintensiteten faller under 100 lux, vil lyset automatisk slå seg på i henhold til gjeldende arbeidsmodus.

Tips:

1. Ved å holde bryteren i OFF-posisjon på dager når enheten ikke er i bruk, vil det bidra til å holde batteriet i god stand.
2. Driftstemperaturen til litium-ion-batteriet er -20-50°C, men den optimale arbeidstemperaturen er 15-40°C. Vi anbefaler å lagre solcellepanelet med batteriet om vinteren når temperaturen er under 5°C for å forlenge batteriets levetid.

Feilsøking:

Lysset vil ikke slå seg på når det er bevegelse i deteksjonsområdet.	Sørg for at bryteren er i ON-posisjon. Sørg for at bevegelsessensoren er plassert slik at den vender mot møtende bevegelse. Sørg for at batteriet har blitt ladet i direkte sollys i minst 8 timer. Sørg for at solcellepanelets overflate vender mot sør, slik at det får direkte sollys mesteparten av dagen for optimal batterilading. Sørg for at solcellepanelet ikke er dekket av skygger på dagtid under lading. Sjekk at solcellepanelet ikke er i nærheten av en lyskilde, for eksempel en gatelykt.
--	--

Lyset tennes i løpet av dagen.	Solcellepanel er på et mørkt eller skyggefullt sted. Flytt solcellepanelet slik at det står i direkte sollys vendt mot sør.
Lyset blinker raskt av og på og/eller lyset er ikke så sterkt som vanlig.	Batterinivået kan være lavt. Slå av enheten og lad batteriet i minst 8 timer, og sørg for at solcellepanelet er utsatt for direkte sollys.
Lyset slår seg på uten noen åpenbar grunn.	Trær i bevegelse, trafikk, kjæledyr eller fugler kan komme inn i deteksjonsområdet. Monter enheten høyere opp eller på et sted der disse faktorene kan ha mindre innvirkning på lysets ytelse. Hvis det er reflekterende gjenstander som vinduer, vann eller hvite vegger i deteksjonsområdet, må du kanskje om dirigere eller muligens flytte enheten.

Vedlikehold og rengjøring

Oppbevar enheten utilgjengelig for barn. Unngå svært høye temperaturer; de kan forkorte levetiden til enhetens elektroniske komponenter eller smelte plastdeler. Hold solcellepanelet rent. Smuss og støv på panelet reduserer batteriets ladeeffektivitet – dette kan føre til forkortet batterilevetid og enhetsfeil. Bruk kun en tørr og myk klut til å rengjøre enheten. Ikke bruk midler med høy konsentrasjon av syre eller alkali.

PL: INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Wierzmy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Przed użyciem produktu prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi, a w szczególności instrukcji bezpiecznego użytkowania. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości podczas korzystania z produktu.

Zestaw zawiera: Lampa solarna LED, uchwyt ścienny, instrukcja użytkownika.

Zestaw zawiera: lampę solarną LED, uchwyt ścienny, instrukcję obsługi.

Bezpieczeństwo użytkowania:

- Aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia, należy je zainstalować w miejscu dobrze nasłonecznionym.
- Trzymaj urządzenie z dala od ognia. Nie zanurzać w wodzie!
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Nie rozmontowuj urządzenia. Nie naprawiaj uszkodzonego produktu samodzielnie. Jakiegokolwiek ślady modyfikacji, demontażu urządzenia skutkują utratą gwarancji!
- Elementy oświetleniowe nie podlegają wymianie.
- Urządzenie nie jest zabawką. Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Urządzenia nie powinny obsługiwać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych predyspozycjach fizycznych lub psychicznych, a także osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą z niego korzystać wyłącznie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo.
- W temperaturach poniżej -6°C czujnik ruchu może nie działać prawidłowo. Normalna wydajność powróci, gdy temperatura wzrośnie.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące korzystania z baterii

Urządzenie zasilane jest akumulatorem. Unikaj narażania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 10°C / 50°F lub powyżej 45°C / 113°F).

Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na działanie płynów lub przedmiotów metalowych, gdyż może to spowodować całkowite lub częściowe uszkodzenie akumulatora. Używaj akumulatora wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczyć, nie uszkadzać ani nie wrzucać baterii do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyta lub uszkodzoną baterię należy wyrzucić do specjalnego pojemnika. Przeładowanie akumulatora może go uszkodzić. Dlatego nie należy ładować akumulatora dłużej, niż jest to konieczne. Nie otwieraj baterii. Zutylizuj baterię zgodnie z instrukcją. Bateria w urządzeniu nie jest wymienna.

Instalacja urządzenia i ustawienia operacyjne

1. Wyciągnij uchwyt montażowy znajdujący się z tyłu panelu słonecznego i zamontuj go za pomocą kołków montażowych w wybranym, dobrze oświetlonym miejscu.
2. Wsuń lampę do zamontowanego uchwyty.
3. Ustaw panel słoneczny tak, aby był skierowany w stronę słońca pod najbardziej efektywnym kątem.
4. Ustaw lampy tak, aby oświetlić wybrane miejsca.
5. Włącz urządzenie i wybierz tryb pracy naciskając przycisk z tyłu lampy.

WAŻNE! W miejscu montażu nie powinny znajdować się żadne instalacje elektryczne, wodne, gazowe ani inne. Uszkodzenia powstałe podczas wiercenia lub montażu urządzenia nie są objęte gwarancją producenta. W razie potrzeby skonsultuj się z fachowcem, aby zamontować urządzenie.

Tryby pracy

1. Tryb PIR 1 - lampa jest włączona przez 20 sekund od momentu wykrycia ruchu, a następnie wyłącza się.
2. Tryb PIR 2 - lampa jest włączona przez 20 sekund od momentu wykrycia ruchu, a następnie przechodzi w tryb stałego światła o mocy 10%.
3. Tryb ciągły - moc 50% (czujnik ruchu jest wyłączony).

Czujnik ruchu

Czujnik ruchu wykrywa ruch w zasięgu 5 metrów i promieniu 120°. Optymalna wysokość montażu do pracy urządzenia to 2,5-4m.

Czujnik zmierzchu

Urządzenie ma wbudowany czujnik zmierzchu, który kontroluje działanie lampy. Gdy natężenie światła słonecznego przekroczy 100 luksów, panel słoneczny przejdzie w tryb ładowania baterii lampy. Gdy zapadnie noc lub natężenie światła spadnie poniżej 100 luksów, lampa włączy się automatycznie, zgodnie z aktualnie ustawionym trybem pracy.

Wskazówki:

1. *Utrzymywanie przełącznika w pozycji OFF w dniach, w których urządzenie nie jest używane, pomoże utrzymać dobry stan baterii.*
2. *Temperatura pracy baterii litowo-jonowej wynosi -20-50°C, ale optymalna temperatura pracy wynosi 15-40°C. Zalecamy przechowywanie panelu słonecznego z baterią w okresie zimowym, gdy temperatura spadnie poniżej 5°C, aby wydłużyć żywotność baterii.*

Rozwiązywanie problemów:

Światło nie włącza się, gdy w obszarze detekcji wykryje ruch.	Sprawdź, czy przełącznik jest w pozycji ON. Upewnij się, że czujnik ruchu jest skierowany w stronę nadjeżdżającego ruchu.
---	--

	Upewnij się, że akumulator był ładowany w bezpośrednim świetle słonecznym przez co najmniej 8 godzin. Upewnij się, że panel słoneczny jest skierowany na południe, aby przez większą część dnia był bezpośrednio narażony na działanie promieni słonecznych. Zapewni to optymalne ładowanie akumulatora. Upewnij się, że panel słoneczny nie jest zacieniony w ciągu dnia podczas ładowania. Sprawdź, czy panel słoneczny nie znajduje się w pobliżu źródła światła, np. latarni ulicznej.
Światło włącza się w trakcie dnia.	Lampa może być umieszczona w ciemnym lub zacienionym miejscu. Zamontuj lampę w bardziej nasłonecznionym miejscu.
Światło szybko włącza się i wyłącza i/lub światło nie jest tak jasne, jak zwykle.	Poziom naładowania baterii może być niski. Wyłącz urządzenie i ładuj przez co najmniej 8h. Upewnij się, że w panel słoneczny jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
Światło włącza się bez wyraźnego powodu.	Poruszające się drzewa, ruch uliczny, zwierzęta domowe lub ptaki mogą znajdować się w obszarze wykrywania. Zamontuj urządzenie wyżej lub w miejscu, w którym czynniki te będą miały mniejszy wpływ na wydajność światła. Jeśli w obszarze wykrywania znajdują się obiekty odbłaskowe, takie jak okna, woda lub białe ściany, konieczne może być przekierowanie lub ewentualne ponowne ustawienie urządzenia.

Konserwacja i czyszczenie

Urządzenie przechowuj poza zasięgiem dzieci. Unikaj bardzo wysokich temperatur; mogą one powodować skrócenie żywotności elektronicznych komponentów urządzenia lub stopić części z tworzyw sztucznych. Utrzymuj panel solarny w czystości. Brud i kurz na panelu ograniczają wydajność ładowania baterii – może to prowadzić do skrócenia jego żywotności oraz awarii urządzenia. Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

Prawidłowa utylizacja zużytej baterii



Zgodnie z dyrektywą UE 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii razem z niesortowanymi

odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Niniejszym Telforceone SA oświadcza, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „nowego podejścia” Unii Europejskiej.

PT: MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por escolher o nosso produto. Acreditamos que gostará de usá-lo. Antes de utilizar o produto, leia atentamente o manual do utilizador, especialmente as instruções para uma utilização segura. Guarde o manual do utilizador para referência futura ao utilizar o produto.

O conjunto inclui: lâmpada solar LED, suporte de parede, manual do utilizador.

Segurança de utilização:

- Para garantir o funcionamento adequado do dispositivo, este deve ser instalado num local com boa exposição solar.
- Mantenha o dispositivo afastado do fogo. Não mergulhe em água!
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- Não desmonte o aparelho. Não repare você mesmo um produto danificado. Qualquer vestígio de modificação ou desmontagem do dispositivo resultará na perda da garantia!
- Os elementos de iluminação não são substituíveis.
- O dispositivo não é um brinquedo. Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças. O dispositivo não deve ser operado por pessoas (incluindo crianças) com predisposições físicas ou mentais limitadas, bem como por pessoas que não tenham experiência na operação de equipamentos eletrónicos. Só podem utilizá-lo sob a supervisão de pessoas responsáveis pela sua segurança.
- A temperaturas inferiores a -6°C, o sensor de movimento pode não funcionar corretamente. O desempenho normal regressará quando a temperatura aumentar.

Regras de segurança para a utilização de baterias

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. Evite expor a bateria a temperaturas muito baixas ou muito altas (abaixo de 10°C / 50°F ou acima de 45°C / 113°F). Temperaturas extremas podem afetar a capacidade e a vida útil da bateria. Evite expor a bateria a líquidos ou objetos metálicos, pois pode danificá-la total ou parcialmente. Utilize a bateria apenas para o fim a que se destina. Não destrua, danifique ou atire a bateria para o fogo - pode ser perigoso e provocar um incêndio. Elimine a bateria usada ou danificada para um recipiente especial. Sobrecarregar a bateria pode danificá-la. Por isso, não carregue a bateria durante mais tempo do que o necessário. Não abra a bateria. Elimine a bateria de acordo com as instruções. A bateria do dispositivo não é substituível.

Definições de instalação e operação do dispositivo

1. Puxe o suporte de montagem localizado na parte traseira do painel solar e monte-o com pinos de montagem num local selecionado e bem iluminado.
- 2.º Deslize a lâmpada para o suporte montado.
- 3.º Ajuste o painel solar de modo a que fique virado para o sol no ângulo mais eficiente.

- 4.º Ajuste as lâmpadas para iluminar os locais selecionados.
5. Ligue o dispositivo e selecione o modo de funcionamento premindo o botão na parte traseira da lâmpada.

IMPORTANTE! Não devem existir instalações elétricas, de água, de gás ou outras no local de montagem. Os danos causados durante a perfuração ou montagem do dispositivo não estão cobertos pela garantia do fabricante. Se necessário, consulte um profissional para montar o dispositivo.

Modos de trabalho

1. Modo PIR 1 - a lâmpada fica acesa durante 20 segundos a partir do momento da deteção de movimento e depois desliga-se.
- 2.º Modo PIR 2 - a lâmpada fica acesa durante 20 segundos a partir do momento da deteção de movimento e depois entra no modo de luz constante de 10% de energia.
- 3.º Modo contínuo - 50% de potência (detetor de movimento desativado).

Sensor de movimento

O sensor de movimento deteta movimento num raio de 5 metros e 120º. A altura de instalação ideal para o funcionamento do dispositivo é de 2,5-4 m.

Sensor de crepúsculo

O dispositivo possui um sensor crepuscular integrado que controla o funcionamento da lâmpada. Quando a intensidade da luz solar exceder os 100 lux, o painel solar entrará no modo de carregamento da bateria da lâmpada. Quando a noite desce ou a intensidade da luz desce abaixo dos 100 lux, a luz acende automaticamente de acordo com o modo de trabalho atual.

Dicas:

1. Manter o interruptor na posição OFF nos dias em que o dispositivo não está a ser utilizado ajudará a manter a bateria em boas condições.
2. A temperatura de funcionamento da bateria de iões de lítio é de -20-50°C, mas a temperatura ideal de trabalho é de 15-40°C. Recomendamos armazenar o painel solar com a bateria no inverno, quando a temperatura é inferior a 5 °C, para prolongar a vida útil da bateria.

Resolução de problemas:

A luz não acenderá quando houver movimento na área de deteção.	Certifique-se de que o interruptor está na posição ON. Certifique-se de que o sensor de movimento está posicionado de frente para o movimento que se aproxima. Certifique-se de que a bateria foi carregada sob luz solar direta durante pelo menos 8 horas. Certifique-se de que a face do painel solar está virada para sul para que receba luz solar direta durante a maior parte do dia e tenha um carregamento ideal da bateria. Certifique-se de que o painel solar não fica coberto de sombras durante o dia enquanto estiver a carregar. Verifique se o painel solar não está perto de uma fonte de luz, como um poste de iluminação.
A luz acende durante o dia.	O painel solar está num local escuro ou sombreado. Reposicione o painel solar de modo a que fique exposto à luz solar direta, virado para sul.
A luz pisca rapidamente e/ou	A carga da bateria pode estar baixa. Desligue o dispositivo e carregue a bateria durante pelo menos 8 horas, certificando-se de que o painel solar está exposto à luz solar direta.

não é tão brilhante como o normal.	
A luz acende sem motivo aparente.	Árvores em movimento, trânsito, animais de estimação ou aves podem estar a entrar na área de deteção. Monte o dispositivo num local mais alto ou num local onde estes fatores possam ter menos impacto no desempenho da luz. Se existirem objetos refletivos, como janelas, água ou paredes brancas na área de deteção, poderá ser necessário redirecionar ou, possivelmente, reposicionar o dispositivo.

Manutenção e limpeza

Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças. Evite temperaturas muito elevadas; podem reduzir a vida útil dos componentes eletrónicos do dispositivo ou derreter peças de plástico. Mantenha o painel solar limpo. A sujidade e o pó no painel limitam a eficiência do carregamento da bateria - isto pode levar à redução da vida útil da bateria e à falha do dispositivo. Utilize apenas um pano seco e macio para limpar o aparelho. Não utilize agentes com concentrações ácidas ou alcalinas elevadas.

Eliminação correta de equipamentos usados



O dispositivo está marcado com um símbolo de papelaria riscado, de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Os produtos marcados com este símbolo não devem ser eliminados ou eliminados juntamente com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil. O utilizador é obrigado a eliminar os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, entregando-os num local designado onde esses resíduos perigosos sejam reciclados. A recolha deste tipo de resíduos em locais separados e o processo de valorização adequado contribuem para a protecção dos recursos naturais. A correta reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos tem um impacto benéfico na saúde humana e no ambiente. Para obter informações sobre onde e como eliminar os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos de uma forma ambientalmente segura, contacte a autoridade local apropriada, o ponto de recolha de resíduos ou o ponto de venda onde adquiriu o equipamento.

Eliminação correta de baterias usadas



De acordo com a Diretiva da UE 2023/1542 sobre baterias e resíduos de baterias, este produto está marcado com o símbolo de um contêntor de lixo com uma cruz. O símbolo significa que as baterias utilizadas neste produto não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico normal, mas sim tratadas de acordo com a directiva e os regulamentos locais. As baterias não devem ser eliminadas como lixo municipal indiferenciado. Os utilizadores de baterias devem utilizar a rede de recolha disponível para estes artigos, o que possibilita a sua devolução, reciclagem e eliminação. Na UE, a recolha e reciclagem de baterias estão sujeitas a procedimentos separados. Para saber mais sobre os procedimentos de reciclagem de baterias existentes na sua área, contacte a câmara municipal, a autoridade de gestão de resíduos ou o aterro sanitário.

Declaração de conformidade com as directivas da União Europeia



A Telforceone SA declara que o produto cumpre os requisitos básicos e outras disposições das chamadas Diretivas. "nova abordagem" da União Europeia.

RO: MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru. Credem că îți va face plăcere să-l folosești. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare, în special instrucțiunile de utilizare în siguranță. Vă rugăm să păstrați manualul de utilizare pentru referințe viitoare când utilizați produsul.

Setul include: lampă solară LED, suport de perete, manual de utilizare.

Siguranța utilizării:

- Pentru a asigura funcționarea corectă a dispozitivului, acesta trebuie instalat într-un loc bine luminat de soare.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemână. Nu scufundați în apă!
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Nu dezamblați dispozitivul. Nu reparați singur un produs deteriorat. Orice urme de modificare, dezamblare a dispozitivului duc la pierderea garanției!
- Elementele de iluminat nu sunt înlocuibile.
- Dispozitivul nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Aparatul nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu predispoziții fizice sau mentale limitate, precum și de persoane care nu au experiență în operarea echipamentelor electronice. Aceștia îl pot folosi doar sub supravegherea persoanelor responsabile de siguranța lor.
- La temperaturi sub -6°C, este posibil ca senzorul de mișcare să nu funcționeze corect. Performanța normală va reveni când temperatura va crește.

Reguli de siguranță pentru utilizarea bateriilor

Dispozitivul este alimentat de o baterie reîncărcabilă. Evitați expunerea bateriei la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 10°C / 50°F sau peste 45°C / 113°F). Temperaturile extreme pot afecta capacitatea și durata de viață a bateriei. Evitați expunerea bateriei la lichide sau obiecte metalice, deoarece acest lucru o poate deteriora complet sau parțial. Folosiți bateria numai în scopul pentru care a fost concepută. Nu distrugeți, deteriorați și nu aruncați bateria în foc - acest lucru poate fi periculos și poate provoca un incendiu. Aruncați bateria uzată sau deteriorată într-un recipient special. Supraîncărcarea bateriei o poate deteriora. Prin urmare, nu încărcați bateria mai mult decât este necesar. Nu deschideți bateria. Aruncați bateria conform instrucțiunilor. Bateria din dispozitiv nu este înlocuibilă.

Instalarea și setările de funcționare ale dispozitivului

1. Scoateți suportul de montare situat pe spatele panoului solar și montați-l cu ajutorul știfturilor de montare într-un loc bine luminat și selectat.
2. Introduceți lampa în suportul montat.
3. Reglați panoul solar pentru a fi orientat spre soare în unghiul cel mai eficient.
4. Reglați lămpile pentru a ilumina locurile selectate.
5. Porniți dispozitivul și selectați modul de funcționare apăsând butonul de pe spatele lămpii.

IMPORTANT! Nu trebuie să existe instalații electrice, de apă, gaz sau alte instalații în locul de montare. Deteriorările cauzate în timpul găuririi sau montării dispozitivului nu sunt acoperite de garanția producătorului. Dacă este necesar, consultați un profesionist pentru a monta dispozitivul.

Moduri de funcționare

1. Mod PIR 1 - lampa este aprinsă timp de 20 de secunde din momentul detectării mișcării, apoi se stinge.
2. Mod PIR 2 - lampa este aprinsă timp de 20 de secunde din momentul detectării mișcării, apoi trece în modul de lumină constantă cu 10% putere.
3. Mod continuu - 50% putere (detectorul de mișcare este dezactivat).

Senzor de mișcare

Senzorul de mișcare detectează mișcarea pe o rază de 5 metri și o rază de 120°. Înălțimea optimă a instalației pentru funcționarea dispozitivului este de 2,5-4 m.

Senzor de amurg

Dispozitivul are încorporat un senzor de crepuscul care controlează funcționarea lămpii. Când intensitatea luminii solare depășește 100 de lux, panoul solar va intra în modul de încărcare a bateriei lămpii. Când se lasă noaptea sau intensitatea luminii scade sub 100 de lux, lumina se va aprinde automat în funcție de modul de lucru curent.

Sfaturi:

1. Menținerea comutatorului în poziția OFF în zilele în care dispozitivul nu este utilizat va ajuta la menținerea bateriei în stare bună.
2. Temperatura de lucru a bateriei litiu-ion este de -20-50°C, dar temperatura optimă de lucru este de 15-40°C. Vă recomandăm să păstrați panoul solar împreună cu bateria iarna când temperatura este sub 5°C pentru a prelungi durata de viață a bateriei.

Depanare:

Lumina nu se va aprinde când există mișcare în zona de detectare.	Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția ON. Asigurați-vă că senzorul de mișcare este poziționat astfel încât să fie orientat spre mișcarea care vine. Asigurați-vă că bateria a fost încărcată în lumina directă a soarelui timp de cel puțin 8 ore. Asigurați-vă că fața panoului solar este orientată spre sud, astfel încât să primească lumina directă a soarelui cea mai mare parte a zilei pentru o încărcare optimă a bateriei. Asigurați-vă că panoul solar nu este acoperit de umbre în timpul zilei în timpul încărcării. Verificați dacă panoul solar nu se află în apropierea unei surse de lumină, cum ar fi un felinar.
Lumina se aprinde în timpul zilei.	Panoul solar este într-un loc întunecat sau umbrat. Repoziționați panoul solar pentru a fi în lumina directă a soarelui, orientat spre sud.
Lumina se aprinde și se stinge rapid și/sau lumina nu este la fel de strălucitoare ca de obicei.	Nivelul de încărcare al bateriei poate fi scăzut. Opriti dispozitivul și încărcați bateria timp de cel puțin 8 ore, asigurându-vă că panoul solar este expus la lumina directă a soarelui.
Lumina se aprinde fără niciun motiv aparent.	Copaci în mișcare, trafic, animale de companie sau păsări ar putea pătrunde în zona de detectare. Montați dispozitivul mai sus sau într-o locație unde acești factori pot avea un impact mai mic asupra performanței luminii. Dacă în zona de detectare există obiecte reflectorizante, cum ar fi ferestre, apă sau pereți albi, este posibil să fie nevoie să redirecționați sau eventual să repoziționați dispozitivul.

Întreținere și curățare

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor. Evitați temperaturile foarte ridicate; pot scurta durata de viață a componentelor electronice ale dispozitivului sau pot topi părțile din plastic. Păstrați panoul solar curat. Murdăria și praful de pe panou limitează eficiența de încărcare a bateriei - acest lucru poate duce la o durată de viață scurtă a bateriei și la defectiunea dispozitivului. Utilizați doar o cârpă uscată și moale pentru a curăța dispozitivul. Nu utilizați agenți cu concentrații mari acide sau alcaline.

Eliminarea corectă a echipamentelor uzate



Dispozitivul este marcat cu simbolul coșului de gunoi tăiat, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (Waste Electrical and Electronic Equipment - DEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate sau aruncate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Utilizatorul este obligat să elimine deșeurile de echipamente electrice și electronice prin livrarea acestora la un punct desemnat în care astfel de deșeuri periculoase sunt reciclate. Colectarea acestui tip de deșeuri în locuri separate și procesul de valorificare adecvat contribuie la protecția resurselor naturale. Reciclarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice are un impact benefic asupra sănătății umane și asupra mediului. Pentru informații despre unde și cum să eliminați deșeurile de echipamente electrice și electronice într-un mod sigur pentru mediu, vă rugăm să contactați autoritatea locală corespunzătoare, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați achiziționat echipamentul.

Eliminarea corectă a bateriilor uzate



În conformitate cu Directiva UE 2023/1542 privind bateriile și bateriile uzate, acest produs este marcat cu simbolul coș de gunoi tăiat. Simbolul înseamnă că bateriile utilizate în acest produs nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere normale, ci tratate în conformitate cu directiva și reglementările locale. Bateriile nu trebuie aruncate ca deșeuri municipale nesortate. Utilizatorii de baterii trebuie să utilizeze rețeaua de colectare disponibilă pentru aceste articole, care permite returnarea, reciclarea și eliminarea acestora. În UE, colectarea și reciclarea bateriilor fac obiectul unor proceduri separate. Pentru a afla mai multe despre procedurile existente de reciclare a bateriilor în zona dvs., vă rugăm să contactați biroul orașului, autoritatea de gestionare a deșeurilor sau depozitul de deșeuri.

Declarație de conformitate cu directivele Uniunii Europene



Telforceone SA declară prin prezenta că produsul respectă cerințele de bază și alte prevederi ale așa-numitelor Directive. „noua abordare” a Uniunii Europene.

SE: ANVÄNDARMANUAL

Tack för att du valde vår produkt. Vi tror att du kommer att njuta av att använda den. Innan du använder produkten, läs bruksanvisningen noggrant, särskilt instruktionerna för säker användning. Spara bruksanvisningen för framtida referens när du använder produkten.

Setet innehåller: LED solcellslampa, väggfäste, användarmanual.

Användningssäkerhet:

• För att säkerställa att enheten fungerar korrekt bör den installeras på en plats med gott om solljus.

- Håll apparaten borta från eld. Doppa inte i vatten!
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Demontera inte enheten. Reparera inte en skadad produkt själv. Alla spår av modifiering eller demontering av enheten leder till förlust av garantin!
- Belysningselementen är inte utbytbara.
- Enheten är inte en leksak. Förvara enheten utom räckhåll för barn. Enheten bör inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller psykisk predisposition, eller av personer som saknar erfarenhet av att använda elektronisk utrustning. De får endast använda den under överinseende av personer som ansvarar för deras säkerhet.
- Vid temperaturer under -6 °C kanske rörelsesensorn inte fungerar korrekt. Normal prestanda återgår när temperaturen stiger.

Säkerhetsregler för användning av batterier

Enheten drivs av ett uppladdningsbart batteri. Undvik att utsätta batteriet för mycket låga eller mycket höga temperaturer (under 10 °C / 50 °F eller över 45 °C / 113 °F). Extrema temperaturer kan påverka batteriets kapacitet och livslängd. Undvik att utsätta batteriet för vätskor eller metallföremål, eftersom det kan skada batteriet helt eller delvis. Använd batteriet endast för det avsedda ändamålet. Förstör, skada eller kasta inte batteriet i eld – det kan vara farligt och orsaka brand. Kassera det använda eller skadade batteriet i en särskild behållare. Överladdning av batteriet kan skada det. Ladda därför inte batteriet längre än nödvändigt. Öppna inte batteriet. Kassera batteriet enligt anvisningarna. Batteriet i enheten är inte utbart.

Inställningar för enhetsinstallation och drift

1. Dra ut monteringsfästet som sitter på solpanelens baksida och montera det med monteringsstift på en utvald, väl upplyst plats.
2. Skjut in lampan i den monterade hållaren.
3. Justera solpanelen så att den är vänd mot solen i den mest effektiva vinkeln.
4. Justera lamporna för att belysa de valda platserna.
5. Slå på enheten och välj driftläge genom att trycka på knappen på lampans baksida.

VIKTIG! Det får inte finnas några el-, vatten-, gas- eller andra installationer på monteringsplatsen. Skador orsakade under borrning eller montering av enheten täcks inte av tillverkarens garanti. Vid behov, rådfråga en fackman för att montera enheten.

Arbetslägen

1. PIR-läge 1 - lampan är tänd i 20 sekunder från rörelsedetekteringsögonblicket och släcks sedan.
2. PIR 2-läge - lampan är tänd i 20 sekunder från rörelsedetekteringsögonblicket och går sedan in i konstant ljusläge med 10 % effekt.
3. Kontinuerligt läge - 50 % effekt (rörelsedetektorn är avaktiverad).

Rörelsesensor

Rörelsesensorn detekterar rörelse inom ett räckvidd på 5 meter och en radie på 120°. Den optimala installationshöjden för enhetens arbete är 2,5–4 m.

Skymningssensor

Enheten har en inbyggd skymningssensor som styr lampans funktion. När solljusintensiteten överstiger 100 lux går solpanelen in i lampbatteriets laddningsläge. När natten faller eller ljusintensiteten sjunker under 100 lux, tänds ljuset automatiskt enligt det aktuella arbetsläget.

Tips:

1. Att hålla strömbrytaren i OFF-läget på dagar då enheten inte används kommer att hjälpa till att hålla batteriet i gott skick.
2. Drifttemperaturen för litiumjonbatteriet är -20-50°C, men den optimala arbetstemperaturen är 15-40°C. Vi rekommenderar att förvara solpanelen med batteriet på vintern när temperaturen är under 5°C för att förlänga batteriets livslängd.

Felsökning:

Lumina nu se va aprinde când există mişcare în zona de detectare.	Asiguraţi-vă că întrerupătorul este în poziţia ON. Asiguraţi-vă că sensorul de mişcare este poziţionat astfel încât să fie orientat spre mişcarea care vine. Asiguraţi-vă că bateria a fost încărcată în lumina directă a soarelui timp de cel puţin 8 ore. Asiguraţi-vă că faţa panoului solar este orientată spre sud, astfel încât să primească lumina directă a soarelui cea mai mare parte a zilei pentru o încărcare optimă a bateriei. Asiguraţi-vă că panoul solar nu este acoperit de umbre în timpul zilei în timpul încărcării. Verificaţi dacă panoul solar nu se află în apropierea unei surse de lumină, cum ar fi un felinar.
Ljuset tänds under dagen.	Solpanelen står på en mörk eller skuggad plats. Placera om solpanelen så att den står i direkt solljus i söderläge.
Ljuset blinkar snabbt på och av och/eller ljuset är inte lika starkt som vanligt.	Nivelul de încărcare al bateriei poate fi scăzut. Optriţi dispozitivul şi încărcaţi bateria timp de cel puţin 8 ore, asigurându-vă că panoul solar este expus la lumina directă a soarelui.
Lumina se aprinde fără niciun motiv aparent.	Copaci în mişcare, trafic, animale de companie sau păsări ar putea pătrunde în zona de detectare. Montaţi dispozitivul mai sus sau într-o locaţie unde aceşti factori pot avea un impact mai mic asupra performanţei luminii. Dacă în zona de detectare există obiecte reflectorizante, cum ar fi ferestre, apă sau pereţi albi, este posibil să fie nevoie să redirectionaţi sau eventual să repoziţionaţi dispozitivul.

Underhåll och rengöring

Förvara enheten utom räckhåll för barn. Undvik mycket höga temperaturer; de kan förkorta livslängden på enhetens elektroniska komponenter eller smälta plastdelar. Håll solpanelen ren. Smuts och damm på panelen minskar batteriets laddningseffektivitet – detta kan leda till förkortad batterilivslängd och enhetsfel. Använd endast en torr och mjuk trasa för att rengöra enheten. Använd inte medel med en hög koncentration av syra eller alkali.

Korrekt kassering av använd utrustning

Enheten är märkt med symbolen för en överkorsad avfallsbehållare i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkter märkta med denna symbol ska inte slängas tillsammans med hushållsavfallet efter deras användningstid. Användare är skyldiga att kassera avfall från elektrisk och elektronisk utrustning genom att leverera den till en anvisad plats där sådant farligt avfall återvinns. Att samla in dessa typer av avfall på anvisade områden och korrekt återvinna dem bidrar till att skydda naturresurserna. Korrekt återvinning av använd elektrisk och elektronisk utrustning har en positiv inverkan på människors hälsa och miljön. För information om var och hur man säkert gör sig av med använd elektrisk och elektronisk utrustning på ett

miljövänligt sätt, bör användaren kontakta de lokala myndigheterna, ett avfallsinsamlingsställe eller försäljningsstället där utrustningen köptes.

Korrekt kassering av använt batteri



I enlighet med EU-direktiv 2023/1542 om batterier och förbrukade batterier är denna produkt märkt med symbolen för en överkryssad papperskorg. Symbolen betyder att batterierna som används i denna produkt inte ska slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall utan ska hanteras i enlighet med direktivet och lokala föreskrifter. Batterier får inte slängas tillsammans med osorterat kommunalt avfall. Användare av batterier måste använda det tillgängliga insamlingsnätverket för återvinning, återvinning och kassering. Inom EU är insamling och återvinning av batterier föremål för separata procedurer. För att lära sig mer om lokala batteriåtervinningsprocedurer bör användare kontakta kommunkontoret, en avfallshanteringsinstitution eller en deponi.

Försäkran om överensstämmelse med EU-direktiv



Telforceone SA förklarar härmed att produkten överensstämmer med de grundläggande kraven och andra bestämmelser i direktiven för den så kallade "nya metoden" i Europeiska Unionen.

SK: POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Veríme, že ho budete radi používať. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie, najmä pokyny na bezpečné používanie. Uchovajte si návod na použitie pre budúce použitie pri používaní produktu.

Sada obsahuje: LED solárne svietidlo, nástenný držiak, používateľská príručka.

Bezpečnosť používania:

- Pre zaistenie správnej prevádzky zariadenia by malo byť nainštalované na mieste s dobrým slnečným žiarením.
- Uchovávajúte zariadenie mimo dosahu ohňa. Neponárajte do vody!
- Deti by sa nemali hrať so zariadením.
- Nerozoberajte zariadenie. Neopravujte poškodený výrobok sami. Akékoľvek stopy po úprave alebo demontáži zariadenia majú za následok stratu záruky!
- Osvetľovacie prvky nie je možné vymeniť.
- Zariadenie nie je hračka. Uchovávajúte zariadenie mimo dosahu detí. Zariadenie by nemali obsluhovať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými alebo duševnými predispozíciami, ako aj osoby, ktoré nemajú skúsenosti s obsluhou elektronických zariadení. Môžu ho používať iba pod dohľadom osôb zodpovedných za ich bezpečnosť.
- Pri teplotách pod -6 °C nemusí snímač pohybu fungovať správne. Normálny výkon sa obnoví po zvýšení teploty.

Bezpečnostné pravidlá pre používanie batérií

Zariadenie je napájané nabíjateľnou batériou. Nevystavujte batériu veľmi nízkym ani veľmi vysokým teplotám (pod 10 °C / 50 °F alebo nad 45 °C / 113 °F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu batérie s tekutinami alebo kovovými predmetmi, pretože to môže batériu úplne alebo čiastočne poškodiť. Používajte batériu iba na určený účel. Batériu neničte, nepoškodzujte ani nevhadzujte do ohňa – môže to byť nebezpečné a spôsobiť požiar. Použitú alebo poškodenú batériu zlikvidujte v špeciálnej nádobe. Prebíjanie batérie ju môže poškodiť. Preto batériu nenabíjajte dlhšie,

ako je potrebné. Neotvárajte batériu. Batériu zlikvidujte podľa pokynov. Batéria v zariadení nie je vymeniteľná.

Nastavenia inštalácie a prevádzky zariadenia

1. Vytiahnite montážnu konzolu umiestnenú na zadnej strane solárneho panela a namontujte ju pomocou montážnych kolíkov na vybrané, dobre osvetlené miesto.
2. Zasuňte lampu do namontovaného držiaka.
3. Nastavte solárny panel tak, aby smeroval k slnku v najefektívnejšom uhle.
4. Nastavte lampy tak, aby osvetľovali vybrané miesta.
5. Zapnite zariadenie a vyberte prevádzkový režim stlačením tlačidla na zadnej strane lampy.

DÔLEŽITÉ! V mieste montáže by nemali byť žiadne elektrické, vodovodné, plynové ani iné inštalácie. Na poškodenie spôsobené pri vŕtaní alebo montáži zariadenia sa nevzťahuje záruka výrobcu. V prípade potreby sa o montáži zariadenia poraďte s odborníkom.

Prevádzkové režimy

1. Režim PIR 1 - lampa svieti 20 sekúnd od okamihu detekcie pohybu a potom sa vypne.
2. Režim PIR 2 - lampa svieti 20 sekúnd od okamihu detekcie pohybu a potom prejde do režimu stáleho svetla s 10% výkonom.
3. Nepretržitý režim - 50% výkon (detektor pohybu je deaktivovaný).

Snímač pohybu

Snímač pohybu detekuje pohyb v dosahu 5 metrov a v okruhu 120°. Optimálna výška inštalácie pre prácu zariadenia je 2,5-4 m.

Senzor súmraku

Zariadenie má zabudovaný súmrakový senzor, ktorý riadi činnosť svetidla. Keď intenzita slnečného svetla presiahne 100 luxov, solárny panel prejde do režimu nabíjania batérie lampy. Keď nastane noc alebo intenzita svetla klesne pod 100 luxov, svetlo sa automaticky zapne podľa aktuálneho pracovného režimu.

Típy:

1. *Ponechanie vypínača v polohe OFF počas dní, keď sa zariadenie nepoužíva, pomôže udržať batériu v dobrom stave.*
2. *Prevádzková teplota lítium-iónovej batérie je -20-50°C, ale optimálna pracovná teplota je 15-40°C. Solárny panel s batériou odporúčame skladovať v zime, keď je teplota pod 5°C, aby sa predĺžila životnosť batérie.*

Riešenie problémov:

Svetlo sa nerozsvieti, ak sa v detekčnej oblasti pohybuje.	Uistite sa, že je prepínač v polohe ON. Uistite sa, že snímač pohybu je umiestnený tak, aby smeroval k protiidúcemu pohybu. Uistite sa, že batéria bola nabíjaná na priamom slnečnom svetle aspoň 8 hodín. Uistite sa, že solárny panel je otočený smerom na juh, aby bol po väčšinu dňa vystavený priamemu slnečnému žiareniu pre optimálne nabíjanie batérie. Počas nabíjania dbajte na to, aby solárny panel nebol počas dňa zatienený. Skontrolujte, či sa solárny panel nenachádza v blízkosti zdroja svetla, ako je napríklad pouličná lampa.
--	---

Svetlo sa rozsvieti počas dňa.	Solárny panel je na tmavom alebo tienenom mieste. Premiestnite solárny panel tak, aby bol vystavený priamemu slnečnému žiareniu smerom na juh.
Svetlo sa rýchlo zapína a vypína a/alebo svetlo nie je také jasné ako zvyčajne.	Nabitie batérie môže byť nízke. Vypnite zariadenie a nabíjajte batériu aspoň 8 hodín, pričom sa uistite, že solárny panel je vystavený priamemu slnečnému žiareniu.
Svetlo sa rozsvieti bez zjavného dôvodu.	Do detekčnej oblasti sa môžu dostať pohybujúce sa stromy, premávka, domáce zvieratá alebo vtáky. Zariadenie namontujte vyššie alebo na miesto, kde tieto faktory môžu mať menší vplyv na výkon svetla. Ak sa v detekčnej oblasti nachádzajú reflexné objekty, ako sú okná, voda alebo biele steny, možno budete musieť zariadenie presmerovať alebo prípadne zmeniť jeho polohu.

Údržba a čistenie

Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí. Vyhnite sa veľmi vysokým teplotám; môžu skrátiť životnosť elektronických komponentov zariadenia alebo roztaviť plastové časti. Udržujte solárny panel čistý. Nečistoty a prach na paneli obmedzujú účinnosť nabíjania batérie – to môže viesť k skráteniu životnosti batérie a poruche zariadenia. Na čistenie zariadenia používajte iba suchú a mäkkú handričku. Nepoužívajte prostriedky s vysokou koncentráciou kyselín alebo zásad.

Správna likvidácia použitého zariadenia



Zariadenie je označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša v súlade s Európskou smernicou 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Výrobky označené týmto symbolom by sa po skončení životnosti nemali likvidovať ani likvidovať s iným domovým odpadom. Používateľ je povinný zlikvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení odovzdaním na určené miesto, kde sa takýto nebezpečný odpad recykluje. Zber tohto druhu odpadu na oddelených miestach a správny proces zhodnocovania prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení má priaznivý vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o tom, kde a ako zlikvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení spôsobom bezpečným pre životné prostredie, získate na príslušnom miestnom úrade, v mieste zberu odpadu alebo na predajnom mieste, kde ste zariadenie zakúpili.

Správna likvidácia použitých batérií



V súlade so smernicou EÚ 2023/1542 o batériách a použitých batériách je tento produkt označený symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Tento symbol znamená, že batérie použité v tomto produkte by sa nemali likvidovať s bežným domovým odpadom, ale mali by sa s nimi zaobchádzať v súlade so smernicou a miestnymi predpismi. Batérie sa nesmú likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Používatelia batérií musia pre tieto položky využívať dostupnú zbernú sieť, ktorá umožňuje ich vrátenie, recykláciu a likvidáciu. V rámci EÚ podlieha zber a recyklácia batérií samostatným postupom. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií vo vašej oblasti, obráťte sa na mestský úrad, úrad pre odpadové hospodárstvo alebo na skládku.

Vyhlásenie o súlade so smernicami Európskej únie



Telforceone SA týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými ustanoveniami smerníc tzv. „nový prístup“ Európskej únie.

SL: PRIROČNIK ZA UPORABO

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek. Verjamemo, da ga boste uživali. Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za uporabo, še posebej navodila za varno uporabo. Prosimo, shranite uporabniški priročnik za kasnejšo uporabo izdelka.

Komplet vsebuje: LED solarno svetilko, stenski nosilec, priročnik za uporabo.

Varnost uporabe:

- Za zagotovitev pravilnega delovanja naprave jo je treba namestiti na mesto z dobro sončno svetlobo.
- Napravo hranite stran od ognja. Ne potaplajte v vodo!
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne razstavljajte. Poškodovanega izdelka ne popravljajte sami. Kakršne koli sledi modifikacije ali razstavljanja naprave povzročijo izgubo garancije!
- Svetlobnih elementov ni mogoče zamenjati.
- Naprava ni igrača. Napravo hranite izven dosega otrok. Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi telesnimi ali duševnimi predispozicijami, pa tudi osebe, ki nimajo izkušenj z upravljanjem elektronske opreme. Uporabljajo ga lahko le pod nadzorom oseb, odgovornih za njihovo varnost.
- Pri temperaturah pod -6°C senzor gibanja morda ne bo deloval pravilno. Normalno delovanje se bo vrnilo, ko se temperatura dvigne.

Varnostna pravila za uporabo baterij

Napravo napaja polnilna baterija. Baterije ne izpostavljajte zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam (pod 10°C / 50°F ali nad 45°C / 113°F). Ekstremne temperature lahko vplivajo na kapaciteto in življenjsko dobo baterije. Baterije ne izpostavljajte tekočinam ali kovinskim predmetom, saj jo lahko to popolnoma ali delno poškoduje. Baterijo uporabljajte samo za predvideni namen. Baterije ne uničite, poškodujte ali mečite v ogenj – to je lahko nevarno in povzroči požar. Rabljeno ali poškodovano baterijo odvrzite v poseben zabojnik. Prekomerno polnjenje baterije jo lahko poškoduje. Zato baterije ne polnite dlje, kot je potrebno. Ne odpirajte baterije. Baterijo zavržite v skladu z navodili. Baterije v napravi ni mogoče zamenjati.

Nastavitve namestitve in delovanja naprave

1. Izvlecite montažni nosilec, ki se nahaja na zadnji strani sončne celice, in ga s pomočjo montažnih zatičev namestite na izbrano, dobro osvetljeno mesto.
2. Vstavite svetilko v nameščeno držalo.
3. Sončno celico prilagodite tako, da bo obrnjena proti soncu pod najučinkovitejšim kotom.
4. Prilagodite svetilke tako, da osvetlijo izbrana mesta.
5. Vključite napravo in izberite način delovanja s pritiskom na gumb na zadnji strani svetilke.

POMEMBNO! Na mestu montaže ne sme biti električne, vodne, plinske ali druge napeljave. Poškodbe, nastale med vrtanjem ali montažo naprave, niso zajete v garanciji proizvajalca. Po potrebi se za namestitev naprave posvetujte s strokovnjakom.

Načini delovanja

1. Način PIR 1 - svetilka sveti 20 sekund od trenutka zaznave gibanja in se nato izklopi.
2. Način PIR 2 - svetilka sveti 20 sekund od trenutka zaznave gibanja in nato preklopi v način stalne svetlobe z 10 % moči.
3. Neprekinjen način - 50 % moči (detektor gibanja je deaktiviran).

Senzor gibanja

Senzor gibanja zazna gibanje v dosegu 5 metrov in polmeru 120°. Optimalna višina namestitve za delovanje naprave je 2,5–4 m.

Senzor mraka

Naprava ima vgrajen senzor mraka, ki nadzoruje delovanje svetilke. Ko intenzivnost sončne svetlobe preseže 100 luksov, bo solarna plošča prešla v način polnjenja baterije svetilke. Ko pade noč ali jakost svetlobe pade pod 100 luksov, se bo svetloba samodejno vklopila glede na trenutni delovni način.

Nasveti:

1. Če držite stikalo v položaju OFF ob dnevih, ko naprave ne uporabljate, boste ohranili baterijo v dobrem stanju.
2. Delovna temperatura litij-ionske baterije je -20-50°C, optimalna delovna temperatura pa je 15-40°C. Priporočamo, da solarno ploščo z baterijo shranite pozimi, ko je temperatura pod 5°C, da podaljšate življenjsko dobo baterije.

Odpravljanje težav:

Luč se ne bo vklopila, ko se v območju zaznavanja premika.	Prepričajte se, da je stikalo v položaju ON. Prepričajte se, da je senzor gibanja nameščen tako, da je obrnjen proti prihajajočemu gibanju. Prepričajte se, da je bila baterija polnjena na neposredni sončni svetlobi vsaj 8 ur. Prepričajte se, da je sprednja stran sončne celice obrnjena proti jugu, da bo večino dneva deležna neposredne sončne svetlobe za optimalno polnjenje baterije. Med polnjenjem se prepričajte, da sončna celica podnevi ni prekrita s sencami. Preverite, da sončna celica ni v bližini vira svetlobe, kot je na primer ulična svetilka.
Luč se prižge čez dan.	Solarna plošča je v temnem ali zasenčenem prostoru. Namestite sončno ploščo tako, da bo izpostavljena neposredni sončni svetlobi, obrnjena proti jugu.
Luč hitro utripa in/ali svetloba ni tako svetla kot običajno.	Napolnjenost baterije je morda nizka. Izklopite napravo in polnite baterijo vsaj 8 ur, pri čemer pazite, da je sončna celica izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
Luč se prižge brez očitnega razloga.	V območje zaznavanja se lahko znajdejo premikajoča se drevesa, promet, hišni ljubljenci ali ptice. Napravo namestite višje ali na mesto, kjer ti dejavniki manj vplivajo na delovanje luči. Če so v območju zaznavanja odsevni predmeti, kot so okna, voda ali bele stene, boste morda morali preusmeriti ali morda premakniti napravo.

Vzdrževanje in čiščenje

Napravo hranite izven dosega otrok. Izogibajte se zelo visokim temperaturam; lahko skrajšajo življenjsko dobo elektronskih komponent naprave ali stopijo plastične dele. Solarni panel naj bo čist. Umazanija in prah na plošči omejujeta učinkovitost polnjenja baterije – to lahko povzroči krajšo življenjsko dobo baterije in okvaro naprave. Za čiščenje

naprave uporabljajte le suho in mehko krpo. Ne uporabljajte sredstev z visoko kislino ali alkalno koncentracijo.

Pravilno odlaganje rabljene opreme



Naprava je označena s simbolom prečrtanega smetnjaka, v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opreми (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Izdelkov, označenih s tem simbolom, po koncu njihove življenjske dobe ne smete zavržiti ali zavržiti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Uporabnik je dolžan rabljeno električno in elektronsko opremo odstraniti tako, da jo odda na za to določeno mesto, kjer se nevarni odpadki reciklirajo. Zbiranje tovrstnih odpadkov na ločenih mestih in ustrezen postopek predelave prispevata k varovanju naravnih virov. Pravilno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme blagodejno vpliva na zdravje ljudi in okolje. Za informacije o tem, kje in kako odložiti odpadno električno in elektronsko opremo na okolju varen način, se obrnite na ustrezno lokalno oblast, zbirno mesto za odpadke ali prodajno mesto, kjer ste kupili opremo.

Pravilno odlaganje izrabljenih baterij



V skladu z Direktivo EU 2023/1542 o baterijah in odpadnih baterijah je ta izdelek označen s simbolom prečrtanega smetnjaka. Simbol pomeni, da baterij, uporabljenih v tem izdelku, ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jih ravhati v skladu z direktivo in lokalnimi predpisi. Baterij ne smete odvreči med neločene komunalne odpadke. Uporabniki baterij morajo za te predmete uporabiti razpoložljivo zbirno mrežo, ki omogoča njihovo vračilo, recikliranje in odlaganje. Znotraj EU sta zbiranje in recikliranje baterij predmet ločenih postopkov. Če želite izvedeti več o obstoječih postopkih recikliranja baterij na vašem območju, se obrnite na mestni urad, agencijo za ravnanje z odpadki ali odlagališče.

Izjava o skladnosti z direktivami Evropske unije



Telforceone SA izjavlja, da je izdelek skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi določbami tako imenovanih direktiv. »nov pristop« Evropske unije.

SR: УПУТСТВО ЗА КОРИСТУВАЧА

Хвала вам што сте одабрали наш производ. Верујемо да ћете уживати у коришћењу. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте упутство за употребу, посебно упутства за безбедну употребу. Сачувајте упутство за употребу за будућу употребу када користите производ.

Комплет садржи: ЛЕД соларну лампу, зидни носач, упутство за користувача.

Безбедност употребе:

- Да би се осигурао правилан рад уређаја, треба га инсталирати на месту са добром сунчевом светлошћу.
- Држите уређај даље од ватре. Не потапати у воду!
- Деца не би требало да се играју уређајем.
- Не растављајте уређај. Не поправљајте сами оштећени производ. Било какви трагови модификације, расклапања уређаја резултирају губитком гаранције!
- Елементи осветљења се не могу заменити.
- Уређај није играчка. Држите уређај ван домашаја деце. Уређај не би требало да користе особе (укључујући децу) са ограниченим физичким или менталним

предиспозицијама, као ни особе које немају искуства у руковању електронском опремом. Могу га користити само под надзором особа одговорних за њихову безбедност.

- На температурама испод -6°C , сензор покрета можда неће правилно радити. Нормалне перформансе ће се вратити када температура порасте.

Безбедносна правила за коришћење батерија

Уређај се напаја пуњивом батеријом. Избегавајте излагање батерије веома ниским или веома високим температурама (испод 10°C / 50°F или изнад 45°C / 113°F).

Екстремне температуре могу утицати на капацитет и век трајања батерије. Избегавајте излагање батерије течностима или металним предметима, јер то може потпуно или делимично оштетити батерију. Користите батерију само за њену намену. Не уништавајте, не оштећујте и не бацајте батерију у ватру - то може бити опасно и изазвати пожар. Искоришћену или оштећену батерију одложите у посебан контејнер. Прекомерно пуњење батерије може је оштетити. Због тога, не пуните батерију дуже него што је потребно. Не отварајте батерију. Одложите батерију према упутствима. Батерија у уређају није заменива.

Подешавања инсталације и рада уређаја

1. Извучите носач за монтажу који се налази на задњој страни соларног панела и монтирајте га помоћу монтажних клинова на одабрано, добро осветљено место.
2. Уметните лампу у монтирани држач.
3. Подесите соларни панел тако да буде окренут ка сунцу под најефикаснијим углом.
4. Подесите лампе да осветле одабрана места.
5. Укључите уређај и изаберите режим рада притиском на дугме на задњој страни лампе.

ВАЖНО! На месту монтаже не би требало да постоје електричне, воде, гасне или друге инсталације. Оштећења настала током бушења или монтаже уређаја нису покривена гаранцијом произвођача. Ако је потребно, консултујте професионалца да монтира уређај.

Режими рада

1. PIR режим 1 - лампа је укључена 20 секунди од тренутка детекције покрета, а затим се гаси.
2. PIR режим 2 - лампа је укључена 20 секунди од тренутка детекције покрета, а затим прелази у режим константног светла са 10% снаге.
3. Континуирани режим - 50% снаге (детектор покрета је деактивиран).

Сензор покрета

Сензор покрета детектује кретање у домету од 5 метара и радијусу од 120° . Оптимална висина инсталације за рад уређаја је 2,5-4 м.

Сензор сумрака

Уређај има уграђен сензор сумрака који контролише рад лампе. Када интензитет сунчеве светлости пређе 100 лукса, соларни панел ће ући у режим пуњења батерије лампе. Када падне ноћ или интензитет светлости падне испод 100 лукса, светло ће се аутоматски укључити према тренутном режиму рада.

Савети:

1. Одржавање прекидача у положају OFF у данима када се уређај не користи помоћи ће одржавању батерије у добром стању.

2. Радна температура литијум-јонске батерије је -20-50°C, али оптимална радна температура је 15-40°C. Препоручујемо складиштење соларног панела са батеријом зими када је температура испод 5°C да би се продужио век батерије.

Решавање проблема:

Светло се неће упалити када дође до покрета у подручју детекције.	Уверите се да је прекидач у положају ON. Уверите се да је сензор покрета постављен тако да буде окренут ка надолазећем кретању. Уверите се да је батерија пуњена на директној сунчевој светлости најмање 8 сати. Уверите се да је лице соларног панела окренуто ка југу како би већи део дана примало директно сунчево светло за оптимално пуњење батерије. Уверите се да соларни панел није прекривен сенкама током дана док се пуни. Проверите да соларни панел није близу извора светлости као што је улична лампа.
Светло се пали током дана.	Соларни панел је на тамном или засјењеном мјесту. Поставите соларни панел тако да буде на директној сунчевој светлости окренут према југу.
Светло се брзо пали и гаси и/или светло није тако светло као обично.	Напуњеност батерије може бити ниска. Искључите уређај и пуните батерију најмање 8 сати, водећи рачуна да соларни панел буде изложен директној сунчевој светлости.
Светло се пали без икаквог очигледног разлога.	Покретно дрвеће, саобраћај, кућни љубимци или птице могу ући у подручје детекције. Монтирајте уређај више или на место где ови фактори могу имати мањи утицај на перформансе светла. Ако се у подручју детекције налазе рефлектујући објекти попут прозора, воде или белих зидова, можда ћете морати да преусмерите или евентуално промените положај уређаја.

Одржавање и чишћење

Држите уређај ван домашаја деце. Избегавајте веома високе температуре; могу скратити век електронских компоненти уређаја или истопити пластичне делове. Одржавајте соларни панел чистим. Прљавштина и прашина на плочи смањују ефикасност пуњења батерије – то може довести до скраћеног века трајања батерије и квара уређаја. За чишћење уређаја користите само суву и меку крпу. Немојте користити средства са високом концентрацијом киселине или алкалија.

УА: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Дякуємо, що вибрали наш продукт. Ми віримо, що ви отримаєте задоволення від його використання. Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник користувача, особливо інструкції щодо безпечного використання. Будь ласка, збережіть посібник користувача для подальшого використання продукту.

У комплект входить: світлодіодна сонячна лампа, настінний кронштейн, інструкція користувача.

Безпека використання:

- Для забезпечення належної роботи пристрою його слід встановити в місці з гарним сонячним освітленням.
- Тримайте пристрій подалі від вогню. Не занурюйте у воду!
- Дітям не слід гратися з пристроєм.
- Не розбирайте пристрій. Не ремонтуйте пошкоджений виріб самостійно. Будь-які сліди модифікації, розбирання пристрою призводять до втрати гарантії!
- Елементи освітлення не підлягають заміні.
- Пристрій не є іграшкою. Зберігайте пристрій у недоступному для дітей місці. Пристрій не повинен експлуатуватися людьми (включаючи дітей) з обмеженими фізичними або психічними здібностями, а також людьми, які не мають досвіду роботи з електронним обладнанням. Вони можуть використовувати його лише під наглядом осіб, відповідальних за їхню безпеку.
- За температури нижче -6°C датчик руху може працювати неправильно. Нормальна продуктивність відновиться, коли температура підвищиться.

Правила безпеки під час використання батарейок

Пристрій живиться від акумуляторної батареї. Уникайте впливу на акумулятор дуже низьких або дуже високих температур (нижче 10°C / 50°F або вище 45°C / 113°F). Екстремальні температури можуть вплинути на ємність та термін служби акумулятора. Уникайте контакту акумулятора з рідинами або металевими предметами, оскільки це може повністю або частково пошкодити його. Використовуйте акумулятор лише за призначенням. Не знищуйте, не пошкоджуйте та не кидайте акумулятор у вогонь – це може бути небезпечно та спричинити пожежу. Утилізуйте використану або пошкоджену батарею у спеціальний контейнер. Перезарядка акумулятора може його пошкодити. Тому не заряджайте акумулятор довше, ніж потрібно. Не відкривайте акумулятор. Утилізуйте батарейку згідно з інструкціями. Батарейка в пристрої не замінюється.

Налаштування встановлення та експлуатації пристрою

1. Витягніть монтажний кронштейн, розташований на задній панелі сонячної панелі, та закріпіть його за допомогою монтажних штифтів у вибраному, добре освітленому місці.
2. Вставте лампу у встановлений патрон.
3. Відрегулюйте сонячну панель так, щоб вона була спрямована до сонця під найефективнішим кутом.
4. Налаштуйте лампи для освітлення вибраних місць.
5. Увімкніть пристрій та виберіть режим роботи, натиснувши кнопку на задній панелі лампи.

ВАЖЛИВО! У місці монтажу не повинно бути електричних, водопровідних, газових та інших установок. Пошкодження, спричинені під час свердління або монтажу пристрою, не покриваються гарантією виробника. При необхідності зверніться до фахівця для монтажу пристрою.

Режими роботи

1. Режим PIR 1 – лампа вмикається протягом 20 секунд з моменту виявлення руху, а потім вимикається.
2. Режим PIR 2 – лампа вмикається протягом 20 секунд з моменту виявлення руху, а потім переходить у режим постійного освітлення з потужністю 10%.
3. Безперервний режим – 50% потужності (датчик руху деактивовано).

Датчик руху

Датчик руху виявляє рух у радіусі 5 метрів та радіусі 120° . Оптимальна висота встановлення для роботи пристрою – 2,5-4 м.

Датчик сутінків

Прилад має вбудований датчик сутінків, який контролює роботу світильника. Коли інтенсивність сонячного світла перевищить 100 люкс, сонячна панель перейде в режим зарядки акумулятора лампи. Коли настає ніч або інтенсивність світла падає нижче 100 люкс, світло автоматично вмикається відповідно до поточного режиму роботи.

Поради:

1. Утримання перемикача в положенні OFF в ті дні, коли пристрій не використовується, допоможе підтримувати акумулятор у хорошому стані.
2. Робоча температура літій-іонного акумулятора -20-50°C, але оптимальна робоча температура 15-40°C. Ми рекомендуємо зберігати сонячну панель разом з батареєю взимку, коли температура нижче 5°C, щоб продовжити термін служби батареї.

Усунення несправностей:

Світло не вмикатиметься, коли в зоні виявлення є рух.	Переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні ON. Переконайтеся, що датчик руху розташований обличчям до зустрічного руху. Переконайтеся, що акумулятор заряджався під прямими сонячними променями протягом щонайменше 8 годин. Переконайтеся, що сонячна панель спрямована на південь, щоб вона отримувала прямі сонячні промені протягом більшої частини дня для оптимального заряджання акумулятора. Переконайтеся, що сонячна панель не затінена вдень під час заряджання. Переконайтеся, що сонячна панель не знаходиться поблизу джерела світла, такого як вуличний ліхтар.
Світло вмикається вдень.	Лампа знаходиться в темному або затіненому місці. Переставте лампу під пряме сонячне світло.
Світло швидко вмикається та вимикається та/або світло не таке яскраве, як зазвичай.	Заряд акумулятора може бути низьким. Вимкніть пристрій і заряджайте акумулятор протягом щонайменше 8 годин, переконавшись, що сонячна панель знаходиться під прямими сонячними променями.
Світло вмикається без видимої причини.	У зону виявлення можуть потрапляти рухомі дерева, транспорт, домашні тварини або птахи. Встановіть пристрій вище або в місці, де ці фактори можуть менш впливати на роботу світильника. Якщо в зоні виявлення є відбиваючі об'єкти, такі як вікна, вода або білі стіни, можливо, вам доведеться перенаправити або, можливо, змінити положення пристрою.

Технічне обслуговування та очищення

Тримайте пристрій у недоступному для дітей місці. Уникайте дуже високих температур; вони можуть скоротити термін служби електронних компонентів пристрою або розплавити пластикові частини. Тримайте сонячну панель в чистоті. Бруд і пил на панелі обмежують ефективність зарядки батареї - це може призвести до скорочення терміну служби батареї та виходу пристрою з ладу. Для очищення пристрою використовуйте лише суху та м'яку тканину. Не використовуйте засоби з високою кислотною або лужною концентрацією.



EN: Product packaging can be recycled according to local regulations.
BG: Опаковката на продукта може да се рециклира в съответствие с местните разпоредби.
CZ: Obal produktu lze recyklovat v souladu s místními předpisy.
DE: Die Produktverpackung kann gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden.
EE: Toote pakendeid saab vastavalt kohalikele eeskirjadele taaskasutada.
ES: El embalaje del producto se puede reciclar de acuerdo con las normativas locales.
FI: Tuotepakkaukset voidaan kierrättää paikallisten määräysten mukaisesti.
FR: L'emballage du produit peut être recyclé conformément aux réglementations locales.
GR: Η συσκευασία του προϊόντος μπορεί να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
HR: Pakiranje proizvoda može se reciklirati u skladu s lokalnim propisima.
HU: A termék csomagolása a helyi előírásoknak megfelelően újrahasznosítható.
IT: L'imballaggio del prodotto può essere riciclato secondo le normative locali.
LT: Gaminio pakuotę galima perdirbti laikantis vietinių taisyklių.
LV: Produkta iepakojumu var pārstrādāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
NL: Productverpakkingen kunnen worden gerecycled volgens de lokale regelgeving.
NO: Produktemballasje kan resirkuleres i henhold til lokale forskrifter.
PL: Opakowanie produktu można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
PT: A embalagem do produto pode ser reciclada de acordo com as normas locais.
RO: Ambalajul produsului poate fi reciclat conform reglementărilor locale.
SE: Produktförpackningar kan återvinnas enligt lokala bestämmelser.
SK: Obal produktu je možné recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.
SL: Embalažo izdelka je mogoče reciklirati v skladu z lokalnimi predpisi.
SR: Паковање производа може се рециклирати у складу са локалним прописима.
UA: Упаковка продукту може бути перероблена відповідно до місцевих норм.



EN: Symbol for corrugated cardboard (packaging material).
BG: Символ за велпапе (опаковъчен материал).
CZ: Symbol pro vlnitou lepenku (obalový materiál).
DE: Symbol für Wellpappe (Verpackungsmaterial).
EE: Lainepapi (pakkematerjali) sümbol.
ES: Símbolo del cartón ondulado (material de embalaje).
FI: Aaltopahvin symboli (pakkausmateriaali).
FR: Symbole pour le carton ondulé (matériau d'emballage).
GR: Σύμβολο για κυματοειδές χαρτόνι (υλικό συσκευασίας).
HR: Simbol za valoviti karton (materijal za pakiranje).
HU: Hullámkarton szimbólum (csomagolóanyag).
IT: Simbolo per cartone ondulado (materiale di imballaggio).
LT: Gofruoto kartono simbolis (pakavimo medžiaga).
LV: Gofrētā kartona simbols (iepakojuma materiāls).
NL: Symbool voor golfkarton (verpakkingsmateriaal).
NO: Symbol for bølgepapp (emballasjemateriale).
PL: Symbol oznaczający tekturę falistą (materiał opakowania).
PT: Símbolo para cartão canelado (material de embalagem).
RO: Simbol pentru carton ondulat (material de ambalare).

SE: Symbol för wellpapp (förpackningsmaterial).
SK: Symbol pre vlnitú lepenku (obalový materiál).
SL: Simbol za valovit karton (embalažni material).
SR: Символ за валовити картон (материјал за паковање).
UA: Символ для гофрованого картону (пакувальний матеріал)

Specification / Спецификация / Specifikace / Spezifikation / Spetsifikatsioon / Προσδιορισμός / Especificación / Spécification / Specifikáció / Specifica / Specifikacija / Specifikācija / Специфікація / Especificação / Caietul de sarcini / Špecifikácia / Specifikacija / Специфікація:

	Li-ion, 3,7V 2400mAh, 8,88Wh		277 x 103 x 65mm
	4-6h*		✓
	6000K		IP65
	5.5V, 280mA		415g

* depends on weather conditions / в зависимости от метеорологических условия / zavisi na povetnostnich podminkach / hangt von den Wetterbedingungen ab / söltuvalt ilmastikutingimustest / depende de las condiciones climaticas / sääololuhteista riippuen / cela depend des conditions meteorologiques / ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες / ovisno o vremenskim uvjetima / időjárás viszonyoktól függően / a seconda delle condizioni meteorologiche / priklausomai nuo oro sąlygų / atkarībā no laika apstākļiem / afhankelijk van de weersomstandigheden / avhengig av værforhold / w zależności od warunków pogodowych / dependendo das condições climáticas / in functie de condițiile meteo / beroende på väderförhållandena / v závislosti od poveternostných podmienok / glede na vremenske razmere / зависно од временских услова / в залежності від погодних умов

Продуцент/ Výrobce/ Produzent/ Tootja/ Producer/ Productor/ Tuottaja/ Producteur/ Παραγωγός/ Proizvođač/ Termelő/ Produttore/ Gamintojas/ Ražotājs/ Producent/ Prodsent/ Produtor/ Producător/ Произвођач/ Продюсер:

Telforceone S.A.

Ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław

Полша/ Polsko/ Polen/ Poola/ Poland/ Polonia/ Puola/ Pologne/ Πολωνία
/ Poljska/ Lengyelország/ Lenkija/ Polija/ Polska/ Polónia/ Polsko/ Польска/ Польша

Email: kontakt@foreverlight.eu

Tel: (+48) 71 327 20 00

Произведено в Китай/ Vyrobeno v Číně/ In China hergestellt/ Valmistatud Hiinas/ Made in China/ Hecho en china/ Valmistettu Kiinassa/ Fabriqué en Chine/ Κατασκευάζεται στην Κίνα/ Proizvedeno u Kini/ Kínában készült/ Pagaminta Kinijoje/ Ražots Ķīnā/ Gemaakt in China/ Laget i Kina/ Wyprodukowane w Chinach/ Fabricado na china/ Fabricate în China/ Tillverkad i Kina/ Vyrobené v Číne/ Izdelano na Kitajskem/ Произведено у Кини/ Зроблено в Китаї



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr